

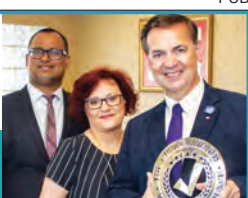


# Costa Law Firm

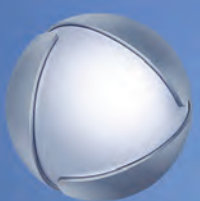
Lawyers/Avocats Professional Corporation

**Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!**

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, Acesso, Propriedade, Divisão) • Testamentos, Heranças e Sucessões



Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: [acardoso@costalawfirm.ca](mailto:acardoso@costalawfirm.ca) - [www.costalawfirm.ca](http://www.costalawfirm.ca)



## RECORD

AMERICAS



Através da Apple TV em HD - PC ou MAC



Canal HD 937



Canal HD 875

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 10007 Ano XIII | TERÇA-FEIRA 11/08/2026 • \$1.15 (c/taxas)

# CORREIO

## da manhã

Portuguese Canadian Newspaper  
Journal Luso-Canadien

CANADÁ



[www.correiodamanhacanada.com](http://www.correiodamanhacanada.com)

**ACEDA AO NOSSO JORNAL DIGITAL ATRAVÉS DO QR CODE:**



| p. 2, 13, 20 - 21



# ECLIPSE SOLAR PROMETE ESPETÁCULO RARO

| p. 40



## ONTÁRIO VAI A VOTOS EM TRÊS ELEIÇÕES INTERCALARES

| p. 6



## CANADÁ CRIA 75 MIL EMPREGOS EM JULHO E DESEMPREGO DESCE

| p. 18



## SISMO DEIXA RASTO DE DESTRUIÇÃO NA COLÔMBIA

## ESPECIAIS DA SEMANA



416.656.3590  
1300 St. Clair Av. W. Toronto, Ontário



**BIFANAS TEMPERADAS \$3,49 lb**



**PORCO P/ALENTEJANA \$3,49 lb**



**PICANHA \$13,99 lb**



**BIFES DE ALCATRA \$13,99 lb**



## EDITORIAL

## O mesmo céu, dos dois lados do Atlântico

A manhã, 12 de agosto, milhões de pessoas vão olhar para o céu para assistir a um fenómeno extraordinário. Um eclipse total do Sol atravessará parte do hemisfério norte e será visível, com diferentes intensidades, em Portugal e no Canadá.

Os eclipses totais do Sol estão entre os fenómenos astronómicos mais raros e impressionantes. Embora ocorram periodicamente em algum ponto do planeta, a faixa onde a Lua consegue ocultar completamente o Sol é muito estreita. A oportunidade de assistir à totalidade num determinado território é, por isso, excecional.

Desta vez, Portugal estará numa posição privilegiada. Numa pequena área do nordeste do país, a Lua irá cobrir completamente o Sol. Durante breves instantes, em pleno dia, a luminosidade cairá drasticamente e o céu ficará muito escuro, quase como se fosse noite. No restante território português, o eclipse será parcial, mas muito expressivo.

No Canadá, o fenómeno será também visível, embora apenas de forma parcial, com maior expressão no leste do país. Em Newfoundland and Labrador, mais de metade do disco solar poderá ficar encoberto em algumas zonas, enquanto em Montreal e Toronto o efeito será bastante

menor.

Para uma comunidade como a nossa, há algo de especial nesta coincidência. Portugueses dos dois lados do Atlântico poderão acompanhar o mesmo acontecimento. Uns estarão em Portugal, outros em solo canadiano. Separados por milhares de quilómetros e várias horas no relógio, terão os olhos postos no mesmo céu.

É uma imagem particularmente simbólica para quem vive entre dois países. A história da comunidade portuguesa no Canadá foi construída precisamente sobre essa distância. Gerações partiram deixando familiares, amigos e lugares aos quais continuaram ligadas. Amanhã, essa distância parecerá, por alguns momentos, um pouco menor.

A raridade do fenómeno é também um convite a parar e observar. Poucos acontecimentos conseguem fazer milhões de pessoas interromper o quotidiano simplesmente para olhar para o céu.

É importante fazê-lo em segurança. Olhar diretamente para o Sol sem proteção adequada pode provocar lesões graves nos olhos. A observação deve ser feita com óculos próprios para eclipses ou através de métodos seguros.

Amanhã, dos dois lados do Atlântico, teremos uma rara oportunidade de partilhar o mesmo momento, sob o mesmo céu.

## ECONOMIA

## Ottawa anuncia 100 milhões para apoiar indústria do aço

Catarina Soares LJI Reporter

● O Governo canadiano vai disponibilizar 100 milhões de dólares para reduzir os custos de transporte de produtos de aço entre províncias e territórios.

O anúncio foi feito a 10 de agosto pelo ministro dos Transportes, Steven MacKinnon. O programa prevê o reembolso de metade dos custos de transporte de produtos de aço elegíveis, desde que sejam enviados por ferrovia ou via marítima.

A medida pretende apoiar os produtores canadianos, afetados pelas tarifas e pelas alterações no comércio internacional.

Ottawa quer também incentivar as empresas que utilizam aço nos seus processos de fabrico a recorrer a fornecedores nacionais, em vez de dependerem de produtos provenientes dos Estados Unidos da América (EUA) ou de outros mercados estrangeiros.

As empresas já podem apresentar os pedidos. O programa estará em vigor até ao próximo verão ou até que os 100 milhões de dólares previstos sejam totalmente utilizados.

Para beneficiar do apoio, o aço terá de ser produzido no Canadá e ter como destino outra localização dentro do país.



FOTO: ENVATO

A iniciativa surge num contexto de tensão comercial e de pressão sobre vários setores da economia canadiana, devido às tarifas norte-americanas e às alterações nos fluxos do comércio internacional.

O Governo federal admite ainda criar medidas semelhantes para apoiar o setor florestal, também afetado pelas tarifas e pela incerteza nos mercados externos.

Com este programa, Ottawa procura reduzir os custos para as empresas canadianas, reforçar o mercado interno e apoiar os produtores nacionais de aço.

PUB



Ofereça-se um merecido  
"MOMENTO SÓ PARA SI"  
e redescubra como é  
maravilhoso sentir-se incrível!

Alcance os resultados que sempre desejou – desde a depilação a laser a tratamentos rejuvenescedores para o corpo, cabelo e pele.

A nossa equipa de especialistas está ao seu dispor para cuidar do seu bem-estar interior e realçar a sua beleza exterior.

Celebre o seu dia especial com qualquer serviço ou pacote de spa de segunda a domingo, durante o mês do seu aniversário (e até 30 dias depois).



Para mais informações e marcações,  
ligue 905-850-2617 | e-mail [info@trubliss.ca](mailto:info@trubliss.ca)  
[Trubliss.ca](http://Trubliss.ca) | 27 Roytec Rd, Unidade 1A, Woodbridge

Mude a sua vida!

Ligue-nos hoje mesmo  
para uma consulta grátis.

Duas localizações:

13 Thomas St. Mississauga | 905-817-1010

888 College St. Toronto | 416-590-9100

ABERTO AOS SÁBADOS,  
APENAS POR MARCAÇÃO!

SMILES FROM EAR TO HEAR

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.





**SINDICALISMO**

# LiUNA destaca habitação e emprego

◆ Acompanhe partilhas recentes do sindicato nas redes sociais

**Catarina Soares LJ1 Reporter**

● A LiUNA Local 183 sublinha um investimento de 2,7 mil milhões de dólares na habitação em Toronto, anunciado pelo Governo do Canadá e pela Câmara Municipal de Toronto. O financiamento, previsto para três anos, vai apoiar 18 projetos e criar mais de 5.600 casas para arrendamento, incluindo cerca de 1.800 habitações acessíveis, de apoio ou com rendas controladas. A construção de mais de 4.500 destas casas deverá arrancar ainda este ano. Para o sindicato, o investimento responde às necessidades habitacionais da cidade e cria novas oportunidades de emprego para trabalhado-



FOTO: LIUNA LOCAL 183 FACEBOOK

res da construção.

Já na rubrica 'Member Monday' de segunda-feira, 10 de agosto, a LiUNA Local



FOTO: CBC

183 dá a conhecer a história de Nelson, membro do sindicato há quase 18 anos. Entrou na profissão por

influência do pai e chegou a encarregado, onde passou a liderar equipas na construção de habitações. Uma

carreira marcada pelo trabalho, dedicação e paixão por construir casas para muitas famílias.



- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars



**PATRICK VIEIRA**  
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

**YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS**  
**CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE**

**SERVICES IN PORTUGUESE**  
Toronto | Bradford

**FOLLOW OUR SOCIALS**  
**@vieirainsurance**



**416-531-1146**  
quotes@vieirainsurance.com  
**vieirainsurance.com**

AVIVA

TRAVELERS

economical

Wawanesa Insurance

HAGERTY

SGM CANADA

CNA Insurance COMPANY

CHUBB

echelon Insurance

[intact]

**Addison**



**A GOOD NAME MEANS A GREAT DEAL**



**JOE DA COSTA**  
**GRAND SALES MASTER**

**EMAIL:** JDACOSTA@ADDISONCHEVROLET.COM  
**BUSINESS PHONE:** 905-238-2886  
**CELL:** 416-606-7514  
**FAX:** 905-212-7636

**JOSE DA COSTA.ADDISON**



**WWW.ADDISONONEGLINTON.COM**  
**1220 EGLINTON AVE E, MISSISSAUGA, ON, L4W 2M7**



**GUERRA COMERCIAL**

# Canadá admite concessões para evitar novas tarifas

**Catarina Soares LJI Reporter**

● As negociações comerciais entre o Canadá e os Estados Unidos da América (EUA) entram numa fase decisiva, com o prazo de 19 de agosto a aproximar-se.

Segundo fontes citadas pela imprensa canadiana, Ottawa está disponível para aceitar algumas concessões para tentar evitar novas tarifas sobre produtos canadenses.

Entre as possíveis medidas está o fim das restrições provinciais à venda de bebidas alcoólicas dos EUA, uma das principais queixas apresentadas pelo Presidente norte-americano Donald Trump.

O Canadá também estará a avaliar alterações nas quotas de importação de produtos lácteos e a retirada de algumas tarifas aplicadas em resposta a medidas norte-americanas, incluindo no setor automóvel.

Em troca, Ottawa pretende que Washington suspenda a ameaça de novas tarifas de 50% sobre centenas de

produtos canadenses, além da redução de taxas aplicadas a setores como o aço, o alumínio, a madeira e os automóveis.

O objetivo do Governo liderado pelo primeiro-ministro Mark Carney passa por alcançar um acordo abrangente e retomar as negociações sobre o Acordo Canadá-EUA-México.

As conversações continuam entre responsáveis dos dois países. O ministro canadense do Comércio, Dominic LeBlanc, e a equipa de negociação de Ottawa reuniram-se com representantes norte-americanos em Washington.

Segundo fontes próximas do processo, os dois lados deverão manter reuniões até ao prazo definido pelos EUA.

O Governo canadense considera que a aplicação de novas tarifas poderá ter um impacto significativo na relação comercial entre os dois países, que continuam fortemente ligados economicamente.

Ottawa procura agora um equilíbrio entre defender os interesses nacionais e evitar uma nova escalada comercial com o principal parceiro económico do Canadá.

**SAÚDE**

## Síndrome dos ovários poliquísticos muda de nome

**Catarina Soares LJI Reporter**

● A síndrome dos ovários poliquísticos, conhecida como PCOS, passa a designar-se síndrome ovárica metabólica polien-dócrina, ou PMOS. A nova designação foi apresentada num congresso internacional de endocrinologia, que reuniu especialistas da área.

A condição afeta cerca de 170 milhões de mulheres em todo o mundo e está associada a sintomas como ciclos menstruais irregulares, infertilidade, acne, aumento de pelos e alterações de saúde mental.

A alteração resulta de anos de investigação que conclui que o nome anterior não refletia corretamente a doença. Apesar da designação antiga, a condição não implica necessariamente a presença de quistos, mas sim alterações no desenvolvimento dos folículos e no funcionamento hormonal.

A nova terminologia destaca o impacto no sistema endócrino e no metabolismo, permitindo uma leitura mais abrangente da sua complexidade.

Especialistas consideram que esta mudança pode facilitar diagnósticos mais precoces e permitir abordagens terapêuticas mais completas, ao valorizar



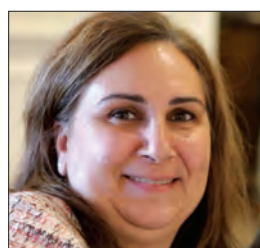
FOTO: ENVIATO

sintomas que vão além da fertilidade.

A condição está também associada a um maior risco de doenças como obesidade, hipertensão, diabetes tipo 2 e doenças cardiovasculares.

A nova designação pretende reforçar a sensibilização para esta condição, melhorar o acompanhamento clínico e contribuir para uma resposta mais eficaz nos sistemas de saúde.

A mudança marca assim um novo enquadramento na forma como esta condição é compreendida e tratada.



**PLUS & MINUS**  
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

**SUSY OLIVEIRA, B.A.**

Tel. 416-652-0599

Fax. 416-652-3242

susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,  
TORONTO, ON, M6E 1B8

WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

**Services**

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

**JANELAS E PORTAS DE ALTA QUALIDADE****Rogério Reis | Manager**

6 Dunbrack Lane, Brampton ON, L7A 3G7

416-885-3181

goproreis@gmail.com

**DE UM PORTUGUÊS PARA OS PORTUGUESES**

**Ferma UNIBEL FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.**

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Ferma Food Products  
Unibel Company Ltd.  
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1  
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485  
web: www.fermafoods.com  
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.  
2615 Place Chassé Montreal,  
Quebec, H1Y 2C3  
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345  
web: www.ferma.ca  
email: sales@ferma.ca



O Mercado do Peixe

Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

**Sucursal de Retalho aberta ao público****416-769-2010**

16 Osler St. (Junto à Dupont &amp; Dundas)



SAÚDE

# A privacidade dos pacientes



**ANTONIO AZEVEDO**  
Azevedo & Nelson

Recentemente, um juiz de Ontário atribuiu 22.000.000,00 dólares em indenizações aos pacientes de um médico cirurgião plástico. Havia cerca de 7.000 pacientes. Foi uma ação coletiva.

O médico tinha instalado 24 câmaras de vigilância nos

seus consultórios, salas de exame e bloco operatório, incluindo em salas onde os pacientes tinham de se despir. O médico tentou justificar a existência das câmaras argumentando que foram instaladas por razões de segurança. O tribunal não aceitou o argumento. O tribunal considerou que o médico não era credível. A existência das câmaras não foi comunicada aos pacientes, nem foi obtido o seu consentimento.

Mesmo que houvesse uma razão legítima de segurança para as câmaras de vigilância, é muito duvidoso que isso tivesse feito qualquer diferença no resultado. Os pacientes não sabiam que estavam a ser filmados.

A violação da privacidade é um ilícito civil muito recente em Ontário. Só desde uma

decisão de 2012 do Tribunal de Recurso de Ontário no caso Jones v. Tsige ficou claro que pode haver responsabilidade legal sobre quem viola a privacidade de outrem.

No caso Jones v. Tsige, uma funcionária de um banco acedeu repetidamente aos registos bancários pessoais da ex-mulher do seu namorado. Não fez nada com a informação, mas os tribunais decidiram que isso não tem relevância. A violação da privacidade foi, em si mesma, dano suficiente.

No caso do médico, havia outros fundamentos para responsabilizá-lo. Um médico tem uma relação de confiança especial para com os seus pacientes. Tinha o dever de não violar a privacidade deles sem o seu consentimento. Não havia absolutamente



FOTO: EWAPO

nenhuma razão médica para vigiar os seus pacientes de forma encoberta.

Mesmo para um médico bem-sucedido, este é um valor muito elevado. É muito provável que haja recurso e existe uma boa possibilidade

de a indemnização ser reduzida em recurso. Independentemente disso, é positivo ver os nossos tribunais a adaptarem-se à vida moderna.

Tradução do artigo com colaboração de Ana Almeida

## CHRISTOPHER REIS, D. D. Denturista

### RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo seguro CDCP  
**ORÇAMENTOS GRÁTIS**

Localizado  
**503 ROGERS RD.  
TORONTO**

Agora também em  
Barrie | somente com marcação  
**50 DUNLOP ST EAST  
SUITE 300 - BARRIE**

LIGUE E MARQUE A SUA CONSULTA:

**647.430.5526**



 **KEN GIBB LTD.**  
SINCE 1953  
INSURANCE BROKERS

✓ AUTO ✓ COMERCIAL ✓ CASA

Local. Experienced. Here When You Need Us.

Somos locais e experientes.

Estamos aqui quando você precisar.



**SEIS AGENTES QUE FALAM PORTUGUÊS  
DISPONÍVEIS PARA SERVIR EM TODAS AS SUAS NECESSIDADES**

**416-622-5305**

www.kengibbltd.com

Lucy x222 Tina x232 Susan x225

**GORE  
MUTUAL**  
INSURANCE THAT DOES GOOD

**JEVCO**

**Economical**

**[intact]**

**Unica**

**Pafco**

**Pembridge**

**Wawanesa**

Protegendo  
o que mais  
importa.



**ECONOMIA**

# Canadá cria 75 mil empregos em julho e desemprego desce

**Catarina Soares LJI Reporter**

● O Canadá criou 75 mil empregos, num resultado muito acima das expectativas. Alguns economistas apontavam para apenas 15 mil novos postos de trabalho.

Os dados divulgados pela Statistics Canada mostram ainda que a taxa de desemprego

desceu para 6,4%, o nível mais baixo dos últimos dois anos.

Ontário liderou a criação de emprego, com mais 52 mil postos de trabalho. Desde abril, o país ganhou 181 mil empregos e, face ao mesmo período do ano passado, são mais 196 mil.

Os ganhos distribuíram-se pelo trabalho a tempo inteiro e parcial. O comércio grossista e retalhista acrescentou 21 mil empregos, enquanto os setores das finanças, seguros,

imobiliário, arrendamento e aluguer criaram mais 18 mil. Os serviços profissionais, científicos e técnicos registaram um aumento de 17 mil postos.

Nem todos os setores acompanharam esta evolução. A administração pública perdeu 15 mil empregos e a agricultura registou uma redução de 9.600.

Apesar do resultado positivo, o mercado de trabalho ainda não recuperou totalmente. O crescimento dos salários também abrandou.

Os salários médios por hora aumentaram 2,8% face a julho de 2025, abaixo dos 3,3% registados em junho.

O Banco do Canadá manteve a taxa de juro de referência nos 2,25% pela sexta vez consecutiva. Uma subida das taxas não é esperada no curto prazo, com algumas previsões a apontarem para 2027.

Entre os jovens, a taxa de

desemprego manteve-se nos 12,6%, menos 1,9 pontos percentuais do que há um ano.

Os números mostram uma recuperação mais forte do que o esperado, mas também confirmam que o mercado de trabalho canadiano ainda não recuperou totalmente.

**O comércio grossista e retalhista acrescentou 21 mil empregos, enquanto os setores das finanças, seguros, imobiliário, arrendamento e aluguer criaram mais 18 mil. Os serviços profissionais, científicos e técnicos registaram um aumento de 17 mil postos.**



FOTO: SHUTTER

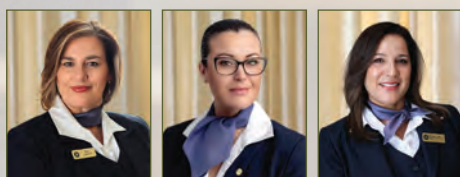
PUB

## Bay Gardens Funeral Home – Hamilton: orgulhosamente a servir a comunidade portuguesa

Sabemos como um serviço fúnebre pode ser doloroso para uma família. Deixe os pormenores connosco, para que possa prestar homenagem a um ente querido com mais conforto e ligação emocional.

**Estamos disponíveis para falar em português ou inglês.**

**Para mais informações, contacte-nos através do número 905-574-0405**



Maria Cordeiro Diane Moniz-Alves Eduarda Vieira



Bay Gardens Funeral Home  
Hamilton Chapel  
by Arbor Memorial

947 Rymal Road East, Hamilton, ON  
baygardens.ca

Arbor Memorial Inc.



## College & Dufferin DENTAL CLINIC

**Sorria com confiança!**



EMERGÊNCIAS

**ACEITAMOS**  
novos  
pacientes

**Aceitamos o novo  
plano do Governo:  
CDCP – Canadian  
Dental Care Plan**



**Aceitamos todos os  
planos de seguro**

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5  
(Esquina com a Dufferin)

**416.538.3538**  
Fax. 416.538.8422

[www.collegedufferindental.com](http://www.collegedufferindental.com)





**LAZER**

# Paris, Ontário: a pequena cidade mais bonita do Canadá

**Catarina Soares LJI Reporter**

● No sul de Ontário existe uma pequena comunidade que conquistou um lugar especial entre os destinos mais pitorescos do Canadá. Paris, na região de Brant, foi eleita pela revista canadiana Harrowsmith como a “mais bonita pequena cidade do Canadá” e continua a atrair visitantes pelo património, pela arquitetura e pela beleza natural.

Com cerca de 15 mil habitantes, Paris situa-se no ponto onde o rio Nith desagua no Grand River. Esta localização contribuiu para o crescimento da comunidade, com a agricultura, a indústria e o comércio a desempenharem um papel importante ao longo dos anos.

O nome Paris surgiu devido aos depósitos de gesso existentes na região. O material era utilizado na produção do

conhecido ‘gesso de Paris’, acabando por dar origem ao nome da localidade.

O desenvolvimento da povoação começou em 1829, quando Hiram Capron adquiriu terrenos na zona e impulsionou a sua expansão. A comunidade cresceu com moinhos, fábricas e diversas atividades ligadas aos recursos naturais da região.

A 3 de agosto de 1876, Paris entrou também para a história das comunicações. Alexander Graham Bell recebeu uma mensagem enviada pelo pai, Melville Bell, a partir de Brantford, naquela que é considerada a primeira transmissão telefónica de longa distância.

O centro histórico preserva o encanto da localidade. A Grand River Street reúne edifícios históricos, comércio local, cafés e restaurantes. Já o Paris Wincey Mills, antigo complexo industrial, foi transformado num espaço



FOTO: WIKIMEDIA-PARIS/ONTARIO GRAND RIVER FRONT

dedicado ao comércio e aos produtos locais.

A arquitetura em pedra continua a ser uma das ima-

gens de marca da comunidade, conhecida como a ‘capital canadiana do paralelepípedo’. Entre rios, património

e tradições, Paris continua a afirmar-se como um dos destinos mais encantadores de Ontário.

PUB



**SERVIMOS ALMOÇO E JANTAR  
TODAS AS QUINTAS-FEIRAS:  
O FAMOSO COZIDO À PORTUGUESA!**



**TRANSMITIMOS JOGOS DE FUTEBOL**

ACEDA AO NOSSO  
WEBSITE ATRAVÉS  
DO QR CODE:



info@vagueira.ca

416-761-1111

www.vagueira.ca

835 Runnymede Rd, Toronto, M6N 3V8

**Estamos encerrados às  
segundas-feiras**



**LANSDOWNE  
EXCAVATION LIMITED**

**ESCAVAÇÕES**



**DEMOLIÇÕES**

**CONTACTAR**

**LUIS SANTOS**

**416 561 6547**

993142 Mono Adjala Tline Mono | Ontario L9W 6h3

email: lansdowneexcavation@gmail.com



## DÉCIMA ILHA

## As ilhas açorianas da América do Norte



**José Andrade**  
Escritor

● O livro 'An Unending Bridge - The Azorean Islands of North America' ('Uma Ponte Sem Fim - As Ilhas Açorianas da América do Norte') foi lançado a 4 de agosto de 2026, em Ponta Delgada, na ilha de São Miguel. Trata-se de uma coletânea de 35 crónicas da minha autoria sobre as comunidades açorianas radicadas nos Estados Unidos da América (EUA), Canadá e Bermuda, que foi traduzida e prefaciada por Diniz Borges.

Este livro é uma coedição da editora americana Bruma Publications, pertencente ao Instituto Português Além-Fronteiras da Universidade do Estado da Califórnia, em Fresno, e da editora açoriana Letras Lavadas, com sede em Ponta Delgada.

A obra é especialmente destinada e carinhosamente dedicada às novas gerações das

comunidades portuguesas da América do Norte, maioritariamente açorianas, para que conheçam melhor as suas raízes, tenham orgulho da sua identidade e deem futuro ao nosso passado.

Cada comunidade, cada instituição e cada açoriano ou açor-descendente é uma ilha que honra e prolonga os Açores na imensa geografia norte-americana, desde o Atlântico até ao Pacífico. Todos juntos, somos um arquipélago transatlântico.

Melhor do que o autor falaria sobre o livro, permitam-me transcrever aqui um excerto do seu importante prefácio, da autoria de Diniz Borges, conhecido e reconhecido professor açor-americano da Universidade do Estado da Califórnia em Fresno:

"Os Açores são mais do que nove ilhas no meio do Atlântico - são uma ideia que aprendeu a viajar, a se traduzir em novas geografias e novas identidades. Nos Estados Unidos, Canadá e Bermudas, os Açores há muito deixaram

de ser pontos distantes num mapa; tornaram-se presenças vivas, incorporadas numa diáspora que transformou a migração em continuidade. Na América do Norte, os Açores não são apenas lembrados - são vividos, diariamente, nas vozes, tradições e conquistas dos seus descendentes. São, como mostra este livro de José Andrade, ilhas renascidas em outro continente, estendendo o alcance do Atlântico ao próprio tecido da vida americana e canadiana.

"De 'Raízes e Rotas da Emigração Açoriana' a 'O Legado Açoriano nas Américas', o livro traça as histórias paralelas de partida e pertencimento - os primeiros passos dados desde os cais do Faial, São Miguel, Terceira e outras ilhas em direção a portos como Fall River, San Diego e Toronto. Cada ensaio nos lembra que essas jornadas nunca foram sobre abandono, mas sobre transformação: como cada ato de emigração se tornou uma nova

forma de retorno. Os Açores, outrora vistos como a periferia mais distante da Europa, encontraram na América do Norte suas décima, décima primeira e décima segunda ilhas - Califórnia, Massachusetts, Ontário, entre outras - arquipélagos de memória onde um modo de vida açoriano se enraizou em meio a novos mundos. (...)

"No cerne desta obra está a missão de José Andrade - a incansável construção de pontes entre os Açores e a sua diáspora. Como escritor, cronista e embaixador cultural, Andrade dedicou grande parte do seu trabalho a afirmar que os Açores não terminam nas suas costas. Através dos seus ensaios, conferências e diálogos entre comunidades, ajudou ambos os lados do Atlântico a reconhecerem-se não como parentes distantes, mas como partes de um mesmo corpo vivo. As suas palavras lembram-nos que a diáspora não é uma ausência, mas uma expansão - que cada

emigrante que construiu uma nova vida na Califórnia, Massachusetts, Toronto ou Bermudas também carregava consigo um passaporte invisível: o espírito duradouro das ilhas. A obra de Andrade continua a servir de bússola para aqueles que navegam nas correntes da identidade e do pertencimento, guiando o caminho para o reconhecimento mútuo, a solidariedade e a continuidade cultural.

"Como tradutor deste volume, acredito que esta obra encontrará a sua mais profunda ressonância entre a segunda, terceira e quarta gerações de americanos e canadianos de ascendência açoriana - aqueles que, nascidos longe das ilhas, sentem o seu pulsar através das histórias, das artes e das palavras herdadas. Que estas páginas se tornem um mapa para a sua redescoberta, uma bússola a apontar para casa, mesmo quando o 'lar' é aqui e ali. Que este livro seja mais uma pedra numa ponte que nunca terminará - uma ponte de língua e memória, de vento e sal, de gratidão e saudade - ligando não apenas terras, mas corações que aprenderam a viver entre margens."

PUB

**ANDRE MARQUES**  
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE  
INCOME TAXES

ACCOUNTING,  
BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING  
& REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP  
andremarquesmanagement@rogers.com

**Call for consultation!**  
(416) 538-3295 | Fax n: (416) 538-0744

**Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery**  
by Arbor Memorial

**glenviewmemorial.ca | glendalemorial.ca**

**Amanda Amaral**  
Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:  
Call me for more info:  
(Cell) 416-679-2435  
✉ Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens  
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7  
Glendale Funeral Homes & Cemetery  
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1

**HomeLife LOCAL**  
Real Estate Ltd. Brokerage\*  
Independent Owned & Operated

**DÉCIO J. GONÇALVES**  
Office: 416.537.2441  
Cell: 416.817.8356  
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS,  
SALA, COZINHA, CASA DE BANHO  
COMPLETA E ESTACIONAMENTO  
PARA 1 CARRO.  
NA ÁREA DA LAWRENCE E EGLINTON.

**SOMENTE  
\$419.900.00**

PARA MAIS INFORMAÇÕES:  
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA **AValiação BEM FEITA** AJUDA A  
GARANTIR UMA **BOA VENDA** NO FUTURO

**Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3**  
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871



## SAÚDE AUDITIVA

# Comunicar com quem usa aparelhos auditivos

◆ Compreensão, proximidade e clareza facilitam o diálogo

**Carlos Valente**  
DD, H.I.S.

● A convivência com pessoas que utilizam aparelhos auditivos exige compreensão, adaptação e atenção redobrada à forma como a comunicação é estabelecida. A perda auditiva não significa apenas uma limitação sonora, mas também uma alteração profunda na forma como a mensagem é recebida e interpretada.

Em muitos casos, o problema não está apenas no volume da voz, mas na percepção das palavras. O utilizador pode ouvir sons sem conseguir compreender o significado da frase, o que gera confusão na comunicação. Por isso, a utilização de vocabulário simples, frases claras

e reformulação de ideias pode ser mais eficaz do que repetir a mesma expressão em tom mais elevado.

É importante compreender que o aparelho auditivo não devolve a audição natural, mas sim uma versão adaptada da realidade sonora. Durante o período inicial de utilização, o cérebro precisa de tempo para se ajustar à nova forma de percepção, o que pode tornar a comunicação mais exigente.

Nesta fase, o apoio de familiares, amigos e colegas é essencial. A adaptação depende não só do utilizador, mas também de quem o rodeia, exigindo paciência e estratégias de comunicação mais eficazes.

O contacto visual desempenha um papel fundamental. Falar de frente, garantir a visibilidade do rosto e evitar falar de costas facilita a leitura labial,

uma ferramenta frequentemente utilizada por pessoas com perda auditiva. O recurso ao nome da pessoa também ajuda a captar a atenção.

A distância entre interlocutores é outro fator determinante. Pequenos afastamentos podem reduzir significativamente a compreensão da fala, tornando a proximidade essencial em qualquer conversa.

Gritar raramente resolve o problema, uma vez que a dificuldade não está apenas no volume, mas na clareza da articulação das palavras. Falar de forma pausada e bem articulada é mais eficaz do que aumentar a intensidade da voz.

*Continue a ler este artigo na próxima edição do Correio da Manhã Canadá (CMC)*



FOTO: ENVIATO

PUB



## DOCE MINHO Pastry & Bakery

- Pastelaria fina com sabor a Portugal
- Pão saloio... Quentinho!
- Broa de milho à portuguesa

- Pão quente de hora a hora
- Salão de chá
- Ambiente acolhedor

2189 Dufferin Street, Toronto, Ontario M6E 3R9  
(Entre a Rogers e Eglinton)

Ligue e faça as suas encomendas

**416-652-8666**

[www.doceminhobakery.com](http://www.doceminhobakery.com)  
Prop. Tony & Dina Araújo



**AOS DOMINGOS - REGUEIFAS**



**ECONOMIA****PRR financia 65 milhões em habitação nos Açores**

◆ Programa abrange 767 soluções habitacionais em todo o arquipélago

**Teresa Lencastre**

● O Plano de Recuperação e Resiliência (PRR) está a financiar 767 soluções habitacionais nos Açores, num investimento de cerca de 65 milhões de euros, anunciou o Governo Regional.

O programa inclui 142 novas construções, 480 reabilitações e 145 lotes infraestruturados, destinados a reforçar a oferta de habitação em todo o arquipélago.

O anúncio foi feito durante a entrega de 12 apartamentos no Aldeamento de São Pedro, na Maia, concelho da Ribeira Grande. Os seis T2 e seis T3 foram atribuídos em regime de arrendamento com opção de



FOTO: GOVERNO REGIONAL DOS AÇORES

compra, permitindo que as rendas pagas sejam deduzidas ao valor de aquisição dos imóveis.

A empreitada, financiada pelo PRR, representou um investimento de 2,3 milhões de

euros.

Na Ribeira Grande, o Governo Regional contabiliza atualmente 187 respostas habitacionais, num investimento de cerca de 11 milhões de euros.

**CIÊNCIA****Faial recebe nova estação de infrassons**

◆ Equipamento transmite dados em tempo real

**Teresa Lencastre**

● A ilha do Faial passou a integrar a rede de monitorização de infrassons dos Açores, após a instalação de uma estação portátil pelo Instituto de Investigação em Vulcanologia e Avaliação de Riscos (IVAR) da Universidade dos Açores.

O equipamento, cuja instalação ficou concluída a 22 de julho, transmite dados em tempo real para o IVAR, em Ponta Delgada, e junta-se às estações existentes na Graciosa, São Jorge e Terceira.

A rede permite detetar fenómenos naturais como erupções vulcânicas explosivas, sismos, meteoros e grandes tempestades,

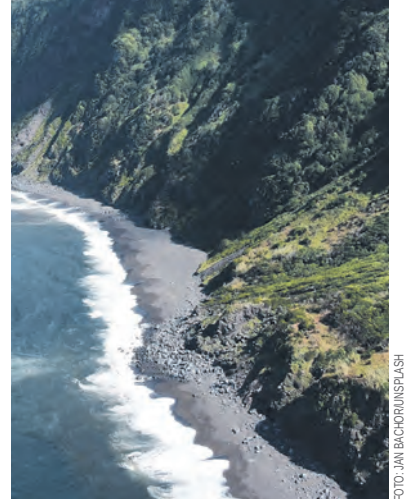


FOTO: JAN BACHOUR/SPASH

bem como sinais associados a atividades humanas, entre os quais explosões nucleares ou de origem militar, lançamento de foguetes e tráfego aéreo.

**AVIAÇÃO****Azores Airlines lidera escolhas dos turistas nos Açores**

◆ Companhia foi utilizada por cerca de 72% dos inquiridos na época baixa 2025/2026

**Teresa Lencastre**

● A Azores Airlines foi a companhia aérea mais utilizada pelos turistas inquiridos que visitaram os Açores na época baixa 2025/2026, segundo um estudo do Observatório do Turismo Sus-

tentável dos Açores (OTSA).

A transportadora açoriana foi indicada por cerca de 72% dos 623 participantes, seguida da TAP, com aproximadamente 29%. A Ryanair, que ainda operava na Região no período analisado, registou menos de 2% das respostas.

O inquérito mostra ainda que 66% dos participantes não utilizaram transportes públicos e apenas 20% não recorreram ao aluguer de automóvel.

Cerca de 70% viajaram com o agregado familiar e 87% admitiram voltar a visitar os Açores. A beleza natural e as



FOTO: LUC VERKUNGEN/IMMEDIA COMMONS

paisagens únicas foram a principal motivação da viagem,

referida por aproximadamente 82% dos inquiridos.

**DESPORTO****Luís Miguel Rego sagra-se pentacampeão dos Açores de ralis**

◆ Piloto assegurou título com três provas por disputar

**Teresa Lencastre**

● Luís Miguel Rego e José Janeira sagraram-se campeões dos Açores de ralis de 2026, após vencerem o 45.º Explore Santa Maria Rallye.

Na sexta prova pontuável para o Campeonato dos Açores de Ralis, a dupla do Skoda Fabia RS Rally2 somou a sexta vitória consecutiva da temporada e garantiu matematicamente o título quando ainda faltam três provas por disputar. Luís Miguel Rego sagrou-se assim pentacampeão açoriano.

O piloto venceu as nove provas especiais de classificação,



FOTO: JACQUET RALLYS

liderando o rali do início ao fim.

Pedro Câmara e Nuno Cabral, em Opel Corsa Rally4, terminaram em segundo lugar da classificação geral e vence-

ram entre as viaturas de duas rodas motrizes. Max Salvador e João Valente, em Mitsubishi Lancer Evolution IX, completaram o pódio.

**CULTURA****Filme rodado nos Açores abre Montanha Pico Festival**

◆ 'Honeyjoon' será exibido a 8 de janeiro de 2027

**Teresa Lencastre**

● O filme 'Honeyjoon', rodado nos Açores no outono de 2024, vai abrir a 13.ª edição do Montanha Pico Festival, a 8 de janeiro de 2027, no Auditório da Madalena.

A primeira longa-metragem da realizadora norte-americana Lilian T. Mehrel foi inspirada numa viagem que fez aos Açores com a mãe e acompanhada por uma filha que visitam o arquipélago após a morte do marido e pai.

O filme, desenvolvido com a produtora portuguesa Andreia Nunes, da Wonder Maria Filmes, estreou no Festival Tribeca, em Nova Iorque e Lisboa, em 2025, e já passou por mais

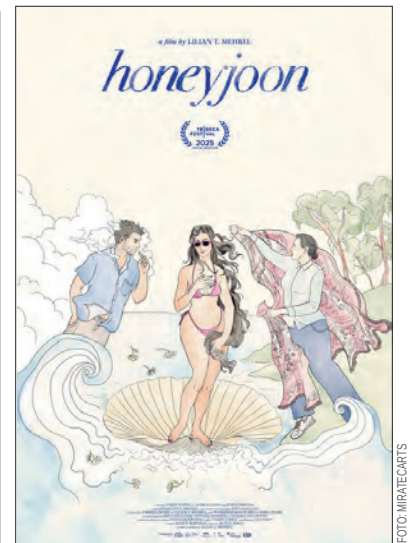


FOTO: MIRACARTS

de 50 festivais.

O Montanha Pico Festival é fundado e dirigido artisticamente pelo luso-canadiano Terry Costa. A edição de 2027 decorre de 8 a 15, 22 e 29 de janeiro.



**HABITAÇÃO**

# Arrendar um imóvel: quais os aspetos essenciais a considerar?



**Judith Teodoro**  
Advogada

● O arrendamento urbano desempenha um papel fundamental no acesso à habitação em Portugal, constituindo uma alternativa à aquisição de casa própria. Nas últimas décadas, o mercado de arrendamento tem sofrido profundas alterações legislativas, económicas e sociais, influenciadas por diversos fatores, como a evolução dos preços da habitação, a crescente urbanização e o crescimento do turismo. Estas mudanças têm procurado adaptar o regime jurídico às novas realidades do mercado, facilitando o acesso à habitação.

Em primeiro lugar, importa salientar a importância da celebração de um contrato de arrendamento, uma vez que é neste documento que deverão constar todas as condições e

características essenciais do contrato a celebrar, nomeadamente a identificação das partes, o objeto do arrendamento, o valor da renda e a duração do contrato.

Relativamente ao valor da renda, o Novo Regime do Arrendamento Urbano determina que só poderá existir um aumento deste valor uma vez por ano, o qual deverá ser comunicado ao inquilino com 30 dias de antecedência, por escrito. Além disso, existem imposições legais quanto ao limite máximo do valor do aumento, tendo este de respeitar o coeficiente legal, que é determinado e comunicado anualmente até ao dia 30 de outubro de cada ano. Quanto a este referido coeficiente, para o ano de 2026, determinou o seu valor em 1,0224, que corresponde a cerca de 2,24%. Neste sentido, imagine que celebra um contrato de arrendamento no qual foi acordado que o valor da renda mensal seria de 500 euros.

Obedecendo ao valor do coeficiente deste ano, o valor da renda poderia aumentar para 511,2 euros, resultado da multiplicação do valor da renda pelo valor do coeficiente.

Quanto à duração do contrato, em Portugal, o contrato de arrendamento pode ser celebrado por prazo certo, renovável ou não renovável. No entanto, salvo estipulação em contrário, o contrato renova-se automaticamente por três anos, ainda que tenha sido inicialmente celebrado pelo prazo de apenas um ano. É importante ter esta informação em conta, sendo que muitos senhorios optam por contratos de um ano com renovação automática, pensando que estes só irão renovar-se por mais um ano e acabam por ficar 'presos' a um mínimo de três anos adicionais. Se pretender um contrato mais flexível e com um menor compromisso, deverá optar pelo contrato não renovável, sendo que poderá



celebrar um novo contrato sempre que esse contrato terminar, até quando desejar.

A verdade é que poderá sempre opor-se à renovação do contrato, mas terá de comunicar ao inquilino essa intenção dentro dos prazos previstos na lei, que vão desde os 60 aos 240 dias anteriores ao término do contrato, dependendo da duração do contrato.

Em suma, a celebração de um contrato de arrendamento claro, completo e rigoroso revela-se fundamental, tanto para o senhorio, como para o inquilino, uma vez que constitui uma garantia de segurança jurídica na relação contratual, prevenindo conflitos e garantindo o cumprimento das obrigações assumidas por ambas as partes.

## BORSELLINO & SON GRAPES IMPORTING

**Servindo a comunidade desde 1958**



**TOMATES, PIMENTOS E FEIJÃO JÁ CHEGARAM!**  
**UVAS ESTÃO A CHEGAR!**



**Mudámos de instalações!**  
(Novo local: antiga Casa das Beiras)

**NOVA MORADA: 34 Caledonia Rd, Toronto, ON**  
**(416) 716-0973**



**NÃO PERCA A EDIÇÃO DO  
CMC MAIS RECENTE**

**PUBLICAMOS A VERSÃO DIGITAL DO  
JORNAL TODAS AS TERÇAS-FEIRAS EM**  
**WWW.CORREIODAMANHACANADA.COM**

*Em caso de feriado à segunda-feira, conte com o nosso jornal na quarta-feira.*



## TELEVISÃO

# Kenny Tavares e Marya Santos dão voz à música lusófona



◆ **EPISÓDIO 20** Às quartas-feiras, depois do 'Jornal da Noite Canadá', na CMCTV, e aos domingos, às 9h30 am, na Citytv

◆ Dois percursos distintos marcam novo episódio do 'CMCTV Talent em Português II'

**Carla Antunes**

● O próximo episódio do 'CMCTV Talent em Português II', gravado em Montreal, leva ao palco dois artistas que representam diferentes gerações e percursos da música lusófona no Canadá. Kenny Tavares e Marya Santos são os convidados desta emissão, marcada por interpretações de temas originais e por histórias de dedicação à música.

Aos 30 anos, Kenny Tavares continua a afirmar o seu percurso artístico em Montreal. Depois de superar um cancro diagnosticado aos 19 anos, encontrou na música uma forma de transformar essa experiência em força criativa, construindo um repertório marcado pela autenticidade e pela ligação às suas raízes. Atualmente, trabalha com um reconhecido produtor de Montreal, responsável por colaborações com a cantora Marjo, entre outros artistas.

No palco do 'CMCTV Talent em Português II', Kenny apresenta o tema 'Saudade', uma homenagem à sua avó. A canção, escrita em português, celebra o legado familiar, as memórias e a gratidão por



quem marcou o seu percurso de vida, tornando-se um dos momentos mais pessoais da sua participação no programa. O cantor tem também já disponível o seu segundo single, 'Eu Nasci Pra Te Amar', e prepara o lançamento do seu primeiro EP em português, composto por temas originais.

Entre os seus trabalhos mais recentes, teve a oportunidade de compor as suas próprias músicas e contou ainda com uma canção composta para

a escritora Heidi Oliveira, da comunidade portuguesa, bem como para o cantor português Rui Nova, um artista de reconhecimento internacional. Após esta etapa, pretende iniciar um novo projeto em francês, que culminará no lançamento do seu primeiro álbum integralmente nesse idioma.

No mesmo palco, subirá novamente Marya Santos, artista natural da Guarda e radicada em Montreal, onde

construiu um percurso sólido junto da comunidade portuguesa. A música entrou cedo na sua vida e, ao longo dos anos, participou em programas da Rádio-Canadá, estudou canto com reconhecidos professores e regressou aos palcos com um repertório original em português e francês.

Nos últimos anos, Marya Santos tem atuado em salas de referência, como a Place des Arts, participado em programas da RTP e SIC e lançado

novos trabalhos autorais, consolidando a sua presença nos mercados lusófono e francófono. O seu percurso valeu-lhe também o reconhecimento como artista emergente no Palmarès da ADISQ, no Quebec.

O 'CMCTV Talent em Português II' continua a dar palco aos talentos da música portuguesa espalhados pelo mundo. O programa é transmitido às quartas-feiras, depois do Jornal da Noite, na CMCTV, e aos domingos, às 9 am, na Citytv.



FOTOS: CMCTV

**Azevedo  
&  
Nelson**



Tel. 416-533-7133 | Fax: 416-533-3114 | [www.azevedonelson.com](http://www.azevedonelson.com)  
892 College Street - Toronto ON - M6H 1A4

CONSULTE-NOS SOBRE ACIDENTES | QUEDAS | SEGUROS DE INVALIDEZ  
Primeira consulta grátis!



## ERRATA

## Correção às imagens de Rúdi Sousa



◆ Fotografias publicadas na edição anterior não correspondiam ao artista

Carla Antunes

● Na edição da semana passada do Correio da Manhã Canadá (CMC), por lapso, foram publicadas fotografias de Simão Arruda na peça dedicada à participação de Rúdi Sousa no 'CMCTV Talent em Português II'. As imagens não correspondiam ao artista referido no texto.

Publicamos nesta edição as fotografias corretas de Rúdi Sousa, cantor e compositor de Leiria que participou no episódio 19 do programa, gravado em Montreal. Pedimos desculpa a Rúdi Sousa, a Simão Arruda e aos nossos leitores pelo erro.



## ASTRONOMIA

## Canadá prepara-se para eclipse solar

◆ Fenómeno será parcial em grande parte do país, com maior expressão no norte e no leste

Teresa Lencastre

● O eclipse solar de 12 de agosto será visível em grande parte do Canadá, embora apenas de forma parcial. A intensidade do fenómeno será bastante diferente consoante a região, com uma maior parte do Sol encoberta em zonas do norte e do leste do país.

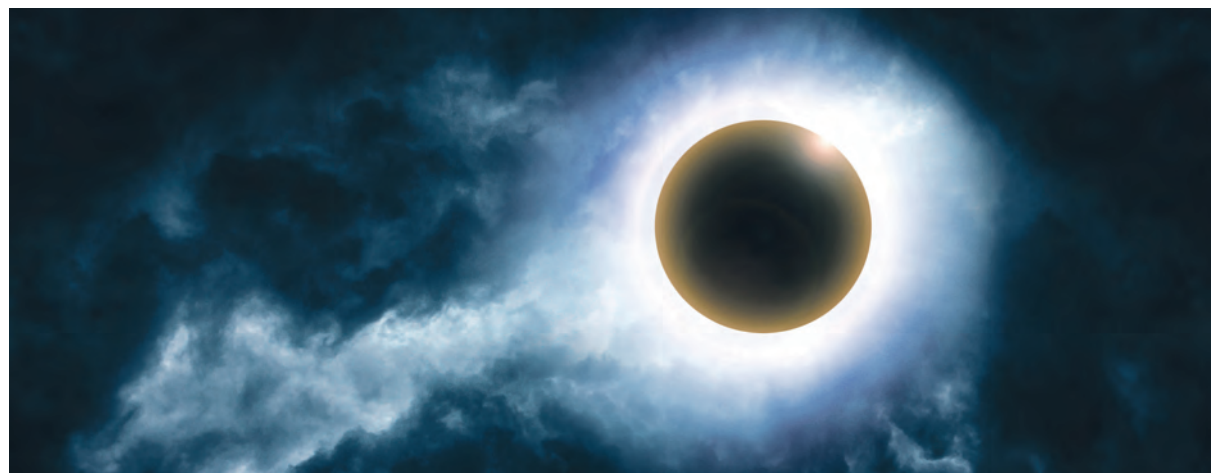
O eclipse de quarta-feira será total à escala global, mas o Canadá ficará fora da estreita faixa de totalidade, que atravessará a Gronelândia, Islândia, norte da Rússia, Espanha e uma pequena área de Portugal. Em território canadiano, a Lua cobrirá apenas uma parte do disco solar.

As diferenças serão significativas. Segundo a NASA, em St. John's, Newfoundland and Labrador, cerca de 53% do Sol

ficará encoberto no momento máximo. Em Halifax, a cobertura será de aproximadamente 31%. Em Montreal, rondará 18%, enquanto em Toronto ficará pelos 8%. Mais para oeste, Winnipeg deverá registar cerca de 5% e Edmonton 6%.

Os horários variam igualmente consoante a localização. Em Toronto, o eclipse começa às 12h55 pm, atinge o máximo às 1h40 pm e termina às 2h23 pm. Em Montreal, terá início às 12h50 pm, com o máximo às 1h45 pm e o fim às 2h38 pm. Já em St. John's, começa às 2h28 pm, atinge o ponto máximo às 3h35 pm e termina às 4h37 pm.

A possibilidade de observar o fenómeno dependerá, naturalmente, das condições meteorológicas. Mesmo onde a cobertura solar for pequena, é indispensável utilizar proteção adequada. Como não



haverá totalidade no Canadá, nunca será seguro olhar diretamente para o Sol durante o eclipse sem óculos próprios para observação solar. Óculos de sol comuns não oferecem proteção suficiente.

O dia 12 de agosto reserva ainda outro acontecimento astronómico. Na noite de 12 para 13, a chuva de meteoros

das Perseidas atingirá o seu pico. Os dois fenómenos não estão relacionados: apenas coincidem praticamente na mesma data. As Perseidas resultam da passagem da Terra pelos detritos deixados pelo cometa Swift-Tuttle.

Este ano, a coincidência com a Lua Nova deverá proporcionar céus particularmente

escuras e condições favoráveis à observação da chuva de meteoros. Ao contrário do eclipse, as Perseidas podem ser observadas a olho nu e sem proteção especial. Para aumentar as possibilidades de as ver, a recomendação é afastar-se da iluminação das cidades e dar tempo aos olhos para se adaptarem à escuridão.



## PRIMEIRO-MINISTRO

Montenegro diz que auditoria servirá para desfazer dúvidas e tirar “tudo a limpo”

● Luís Neves trocou a PJ pelo Ministério da Administração Interna em fevereiro  
● Rita Alarcão Júdice



# Governo diz que quer proteger PJ com auditoria

CASO LUÍS NEVES

JOÃO REINAS/LUSA

● O primeiro-ministro disse ontem que a auditoria aos mandatos de Luís Neves na PJ, ordenada pelo Ministério da Justiça, servirá para desfazer dúvidas sobre os casos a envolver o atual ministro da Administração Interna. “Eu creio que seria estranho que não houvesse fiscalização, que não houvesse auditorias cujo objetivo é clarificar e detetar desconformida-

des, se for o caso, ou então comprovar a regularidade daquilo que foram decisões tomadas ao longo dos últimos anos”, afirmou Luís Montenegro. “Espero que todos entendam que é precisamente tirando a limpo tudo aquilo que são situações que têm vindo a público que nós podemos credibilizar as instituições e a vida do País”, reforçou o chefe do Governo. Também a ministra da Justiça garantiu que a

## NÃO HÁ UM MINISTRO A INVESTIGAR OUTRO MINISTRO, GARANTE RITA ALARCÃO JÚDICE

decisão de determinar uma auditoria à PJ visou unicamente “proteger a instituição”. “Não está em causa a investigação de um ministro por outro ministro. Não está em causa a averiguação política ou pessoal de uma determinada pessoa. O que

está aqui em causa é a averiguação, uma auditoria administrativa a uma determinada matéria no âmbito da PJ”, considerou Rita Alarcão Júdice. Além da auditoria aos mandatos de Luís Neves e de uma avaliação interna à PJ, determinadas pelo Ministério da Justiça, o Ministério Público tem ainda em curso um inquérito-crime ao caso do atrelado por suspeitas de abuso de poder e descaminho. \*COM LUSA

## NOTA EDITORIAL

## Com Neves ou outro qualquer

Eduardo Dâmaso  
Diretor-geral  
editorial adjunto



A simplificação analítica tende a achar estranho que a ministra da Justiça determine uma auditoria à gestão de Luís Neves na PJ, hoje seu colega de governo. Mas esse ângulo é um balão cheio de nada. A atual direção da PJ faz muito bem em solicitar a auditoria, e a ministra também faz bem em dar luz verde e a definir um objeto claro. O contrário é que seria estranho. A inspeção é liderada por uma magistrada judicial, o que dá fortes garantias de independência. A sua vinculação é ao Conselho Superior da Magistratura, que é quem autoriza a comissão de serviço, e não ao governo. A ministra também fez bem

## Auditoria é essencial para devolver tranquilidade à PJ.

em sublinhar a natureza administrativa da auditoria, focando-a na gestão e não na discussão de processos-crime, coisa que seria inaceitável. Analisar os processos formais de concurso, decisão e financiamento de compras e adjudicações tornou-se num passo essencial para que a atual direção da PJ consiga fazer o seu trabalho com tranquilidade. Já na investigação criminal, os resultados dos últimos dias falam por si e não carecem de outro escrutínio que não o que é sempre feito nos processos, por procuradores, juizes, advogados e jornalistas. Esta auditoria mostra, ainda, que nenhuma instituição, por muito prestígio que tenha, está acima do escrutínio democrático. Seja liderada por Luís Neves ou por qualquer outra pessoa.

## E TAMBÉM



Carlos Cabreiro  
Diretor da PJ

## PJ REAÇÃO DO DIRETOR NACIONAL

O diretor nacional da PJ assegurou que nas averiguações e inquéritos em curso vão ser apuradas “todas as responsabilidades, quer internas, quer individuais, independentemente das pessoas”. Para Carlos Cabreiro, a PJ “não fica manchada” com estes casos “porque é uma instituição com provas dadas”.

Articulação  
**Luís Montenegro diz que a auditoria foi acompanhada e decidida entre si e os ministros que compõem o Governo, cada um nas suas áreas setoriais.**

## DESEJO RESULTADOS

Neves manifestou-se “desejoso de conhecer os resultados da auditoria” e garantiu ter “todas as condições” para continuar no Governo. “Todas as averiguações, todas as investigações, todas as auditorias são bem-vindas”, referiu.



# Descubra o sabor autêntico dos produtos Borges para o seu próximo piquenique no mês de agosto

Encontre o sabor autêntico na sua secção de frescos disponível em todos os supermercados



**BORGESFOODS.COM**



**T. 905-277-0677 | INFO@BORGESFOODS.COM**  
**1831 MATTAWA AVE, MISSISSAUGA, ON L4X 1L7**



**Estados Unidos**

# DOENÇA

## Ciclosporíase: o surto de diarreia que já mata

Alimentos frescos, como coentros, alfaces e outros, se não forem bem lavados, são uma fonte de contaminação

**SAÚDE** Há mais de 10 mil casos confirmados em quase todos os Estados Unidos. Desidratação e falência renal levam à morte

● Seis anos depois da covid-19, há um novo surto a despertar os medos da população norte-americana. A ciclosporíase já fez pelo menos dois mortos, havendo, nas contas do Centro de Controle de Doenças (CDC), 10 468 casos confirmados em 47 dos 50 estados norte-

-americanos. Há mais 12 255 sob vigilância das autoridades. A doença é provocada por um parasita e, além das duas mortes no estado do Michigan, há 517 pessoas internadas no país.

Provocado por um parasita ('Cyclospora cayetanensis'), o contágio com a doença acontece em água contaminada, fezes humanas infe-

### CONTÁGIO POR PARASITA É FEITO POR ÁGUA OU ALIMENTOS CONTAMINADOS

tadas e alimentos frescos, como coentros ou alface. Por resistir ao cloro, é difícil eliminar este parasita, contribuindo para a contaminação humana. Por isso, os alimen-

tos devem ser bem lavados, garantindo a eliminação deste parasita. A boa notícia? A transmissão por outras vias (nomeadamente, por contacto humano) é muito rara.

A ciclosporíase causa diarreia intensa que, se não for tratada, pode durar meses. É isto que mata a maioria das pessoas, a que

se junta uma falência de órgãos, nomeadamente dos rins. Tudo porque a desidratação provocada pela diarreia é grande, e os rins precisam de um fluxo constante de líquidos para funcionar. Como a saída de líquidos é, muitas vezes, superior, o organismo acaba por ficar desequilibrado, levando assim à morte.





**CASA DA MADEIRA COMMUNITY CENTRE**  
**CANADIAN MADEIRA CLUB**

madeiraclubto facebook

**ARRAIAL EM HONRA DA**

# Festa da

# Nossa Senhora do Monte

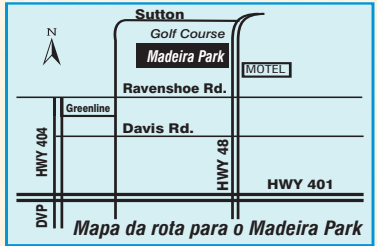
*Santa Padroeira da Madeira*

**Festeiros:**  
**José Vieira, Patrick Vieira**



**MADEIRA PARK**  
24120 HWY 48, GEORGINA, ON





Mapa da rota para o Madeira Park

## SÁBADO, 15 de AGOSTO

8 da manhã - Abertura do parque  
5:00pm - Tradicional romagem de ofertas  
5:30pm - Karma Band com música para animar  
6:30pm - Novena com o Padre vindo de Portugal Francisco Claro, acompanhada pela imagem de Nossa Senhora de Fátima  
7:00pm - Procissão das velas com a Banda Filarmónica Lira de Bom Jesus  
7:45pm - Atuação do Rancho da Casa da Madeira  
8:15pm - Atuação de Henrik Cipriano  
8:45pm - Atuação de Décio Gonçalves  
9:15pm - Atuação de Karma Band  
10:00pm - Atuação de Roni de Melo



**RANCHO FOLCLÓRICO DA CASA DA MADEIRA**



Haverá autocarro  
Para reservas  
telefone  
José Freitas  
(416) 910-3864

## DOMINGO, 16 de AGOSTO

Abertura às 8 da manhã  
1:00pm - Missa com o Padre vindo de Portugal Francisco Claro  
2:30pm - Procissão com a Nossa Senhora do Monte e Nossa Senhora de Fátima e Santíssimo Sacramento acompanhado pela Banda Filarmónica Lira de Bom Jesus  
3:30pm - Atuação do conjunto Karma Banda  
4:30pm - Atuação de Roni Melo

## NESTES DOIS DIAS:

Alem do programa anunciado, haverá completo serviço de bar. Gastronomia tradicional madeirense: carne tenra para uma saborosa espetada madeirense. Barraca das malassadas e do bolo do caco.



**FRANCISCO ELÓI MARTINHO**  
**PRIOR CLARO, PADRE**  
vindo de  
Diocese de Coimbra  
Portugal



**Roni de Melo**



**DÉCIO GONÇALVES**



**HENRIK CIPRIANO**



**BANDA FILARMÓNICA LIRA BOM JESUS**



**KARMA BANDA**

**INFORMAÇÕES:**  
**Manuel Oliveira (647) 656-1806**  
**Luis Dacorte (416) 567-3518**  
**Décio Gonçalves (416) 817-8356**  
**Clube (416) 533-2401**



**LiUNA!**  
**LOCAL 183**  
Feel the Power



**LUIS BORGES**  
**INTERNACIONAL - IMPORT EXPORT**  
BUTCHER SHOP • DELI • HOT FOODS TABLE  
Tel: 416.654.7883 • luisborges913@gmail.com  
Cell: 647.574.9623 • Lewis: 647-625-4637  
457 Rogers Road, Toronto, ON M6M 1A6



**VIEIRA & ASSOCIATES**  
INSURANCE BROKERS LTD.  
55 Horner Ave Suite 201,  
Etobicoke, ON M8Z 4X6  
Tel: 416.531.1146 ext. 204  
Fax: 416.531.1148  
Commercial • Residential • Automóvel • Vida • Doença Pessoas • Acidentes



**Marinho**  
**SPORTS BAR**  
1755 Keele Street Tel: (416) 652-0188



**Marlene Freitas**  
President  
Cell/WhatsApp: 647.926.5838  
info@marlene.com  
Phone: 416.787.7758  
40 Cavithra Ave. Toronto, Ontario, M6N 5B3  
welcomelife.ca



**LABOURERS' INTERNATIONAL UNION**  
LOCAL 506  
TORONTO



**DOC**  
**WINE IMPORTS**  
Amândio Martins  
Tel: 647.787.1272  
docwineimports@gmail.com  
www.docwineimports.com



**PAVÃO**  
**MEATS & DELI**  
1435 Dundas Street West  
Toronto, ON M6J 1Y7  
Tel: 416.533.7667  
F: 416.533.3395  
dundas@pavaomeats.com



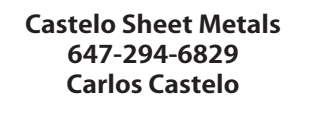
**Jose Leme**  
ACCOUNT EXECUTIVE  
Tel: 1.800.463.5208 x 251  
D: 289.246.1265  
C: 647.274.7214  
jleme@mitcheilabbott.com  
202 - 2000 Garth Street  
Hamilton ON L9B 0C1  
MITCHELL ABBOTT INSURANCE BROKERS NAVACORD



**SABORES TRADICIONAIS**  
Traditional Portuguese Flavors  
by Lucia



**Uptown Charrasquero BBQ Ltd.**  
Specializing in  
All types of Portuguese Cuisine  
Serving YOU in 2 Locations:  
Finch & Woodbridge  
Toronto: 416-744-7111  
Woodbridge: 905-605-8111  
Take Out & Catering



**Castelo Sheet Metals**  
647-294-6829  
Carlos Castelo



**MACEDO WINERY**  
TEL: 416.535.0416  
1381 DUFFERIN ST., TORONTO, ONTARIO M6H 4C7



**N.F.J. Forman**  
416-909-3180  
Nelia Medeiros



**DAMASIO DRYWALL**  
METAL FRAMING • INSULATION • DRYWALL • TAPE  
Nathaniel Damasio  
Project Manager  
Phone: (416) 833-3368  
Email: nathaniel@damasio.ca  
Website: www.damasiodrywall.com



**Jorge Pereira**  
(416) 858-8471



**MELO RENOVATIONS INC.**  
FREE ESTIMATES 647.381.6337





Grupos armados

**MOÇAMBIQUE****400 crianças recrutadas**

● Mais de 400 crianças foram recrutadas por grupos armados em Moçambique em 2024, num contexto de agravamento da violência em Cabo Delgado que continua a provocar deslocções e necessidades humanitárias no norte do país. Segundo o mais recente relatório Public Health Situation Analysis, da Organização Mundial da Saúde (OMS) e do Health Cluster, entre os 403 menores confirmados nessa situação contam-se 71 raparigas, enquanto outras 468 crianças foram rap-tadas, das quais 392 para recrutamento e utilização por grupos armados. O documento acrescenta que Moçambique está entre os cinco países com o aumento mais acentuado das violações graves contra crianças, que cresceram 525% em 2024, e que estes abusos “não apenas roubam às crianças a sua segurança e dignidade, como também deixam profundos traumas psicológicos”.

**COLÔMBIA****Sismo de magnitude 7.4 faz mais de 100 mortos****BALANÇO** Há dezenas de feridos e pessoas presas nos escombros◆ **ABALO** Terramoto foi também sentido no Equador, Venezuela e Panamá**Rita Monteiro**

● Um forte sismo de magnitude de 7.4 na escala de Richter atingiu ontem grande parte da Colômbia, e fez pelo menos 111 mortos e dezenas de feridos. O abalo ocorreu às 7h34 locais, com epicentro localizado perto de San José del Palmar, no departamento de Chocó, a uma profundidade de 107 quilômetros, tendo sido também sentido no Equador, na Venezuela e no Panamá. Além das vítimas, o terramoto provocou danos em edifícios, estradas e outras infraestruturas em várias cidades. Seis aeroportos colombianos foram encerrados temporariamente para permitir ins-

**SISMO CAUSOU ESTRAGOS EM PELO MENOS SEIS AEROPORTOS**

peções de segurança e avaliar eventuais danos. Diante da dimensão do desastre, o recém-empossado Presidente colombiano criou um gabinete de crise para coordenar a resposta das autoridades e acom-



Vários edifícios colapsaram e há pessoas nos escombros

panhar as operações de emergência e assistência às populações afetadas. “Não estão sozinhos. O Estado está presente e a atuar”, afirmou Abelardo de la Espriella, que assumiu o cargo há três dias na cidade de

Cali, uma das mais afetadas pelo sismo. Também em Manizales, Pereira e Buenaventura há registo de danos graves em edifícios.

Os EUA já disseram estar “prontos para prestar apoio”.



Milhares manifestaram-se

**CRISE MIGRATÓRIA****“Basta! Ceuta não se renderá”**

● Mais de 15 mil pessoas manifestaram-se em Ceuta para exigir uma resposta urgente das autoridades espanholas e da União Europeia à crise migratória. Organizado pelo movimento Quatro Culturas, o protesto reuniu cristãos, muçulmanos, hindus e judeus na Plaza de la Constitución sob o lema “Basta! Ceuta não se renderá”. Os representantes religiosos pediram mais meios nas fronteiras e uma resposta estável que garanta segurança, assistência humanitária e serviços públicos. A manifestação ocorreu após a entrada massiva de migrantes, muitos a nado, que provocou dezenas de mortes. Parte dos manifestantes marchou até à Delegação do Governo, criticando Pedro Sánchez e Fernando Grande-Marlaska. Itália e Dinamarca também pressionam Espanha e Bruxelas, defendendo maior controlo migratório e mais deportações.

**A FECHAR****EQUADOR CORPOS**

Oito corpos desmembrados - de sete homens e uma mulher - foram descobertos em valas numa zona mineira, em Azuay. No local também estavam dois carros carbonizados.

**MALI ATAQUE**

Pelo menos 10 militares foram mortos ontem numa cidade do centro do Mali, num ataque a um acampamento do exército, reivindicado por um grupo ‘jihadista’ afiliado da Al-Qaida.

**ARÁBIA SAUDITA****Incêndio mata 16 trabalhadores**

● Pelo menos 16 trabalhadores migrantes do Bangladesh morreram num incêndio numa fábrica de sofás na Arábia Saudita. O Governo do Bangladesh garantiu que as autoridades dos dois países estão a trabalhar em conjunto para identificar os cadáveres e que estes serão repatriados depois de concluído o processo de identificação.



**As forças israelitas não se retirarão de Gaza até que o Hamas esteja completamente desarmado**

**Benjamin Netanyahu**  
Primeiro-ministro de Israel

**Um morto em tiroteio com ex-deputado**

● Um ex-deputado tailandês, de 71 anos, matou a tiro o presidente de um órgão público na província de Nonthaburi, na Tailândia, após uma discussão sobre dinheiro. O motorista da vítima ficou ferido ao ser atingido com um tiro num braço. O suspeito foi detido após o ataque, ocorrido num edifício governamental.



**OFENSIVA** Principal alvo foi Nizhnekamsk, cidade na região do Tartaristão, onde estão refinarias de petróleo e uma fábrica petroquímica

● Pelo menos 13 pessoas morreram e 48 ficaram feridas na sequência de um ataque maciço de drones ucranianos contra a região do Tartaristão, no centro da Rússia.

O principal alvo foi a cidade de Nizhnekamsk, situada a cerca de 1600 quilômetros da fronteira com a Ucrânia e onde estão instaladas importantes infraestruturas industriais, incluindo refinarias de petróleo e uma fábrica petroquímica. Segundo o governo do Tartaristão, os drones atingiram instalações industriais e civis. O líder regional, Rustam Minnikhanov, decretou um dia de luto pelas vítimas do ataque. O Ministério da Defesa russo afirmou que as forças de defesa aérea intercetaram e

### MOSCOVO ACUSA A UCRÂNIA DE CONDUZIR “SÉRIE DE ATAQUES TERRORISTAS”

destruíram 456 drones ucranianos durante a noite. Segundo Moscou, os aparelhos tinham como alvo cerca de 15 regiões russas, além da Crimeia, anexada pela Rússia em 2014. Na região de Belgorod, junto à fronteira com a Ucrânia, uma mulher morreu depois de um drone

#### GUERRA NA UCRÂNIA

# Ataque brutal mata 13 na Rússia



Instalações da refinaria de petróleo russa atingidas em Nizhnekamsk, na região do Tartaristão

ter atingido uma habitação em Novaya Tavolyanka. As autoridades locais também relataram outras vítimas relacionadas com os ataques.

Moscou classificou a ofensiva como uma “série de ataques terroristas” e acusou Kiev de provocar uma escalada deliberada. O Ministério

dos Negócios Estrangeiros russo considerou “colossais” os números de vítimas civis registados nos últimos dias. As autoridades russas anunciaram ainda a abertura de uma investigação, alegando que foram atingidas zonas residenciais e que entre os mortos se encontra pelo menos uma

criança. Os ataques ocorrem num momento de forte intensificação das ofensivas de longo alcance entre Rússia e Ucrânia, mais de quatro anos após o início da invasão russa em grande escala, enquanto os esforços diplomáticos para alcançar um acordo de paz permanecem num impasse.

#### DESMILITARIZAÇÃO

## Kiev quer Crimeia “inutilizável”

● A Ucrânia intensificou os ataques com drones contra a Crimeia, numa campanha destinada a tornar a península, anexada pela Rússia em 2014, “inutilizável” para operações militares. Segundo o comandante das Forças de Sistemas Não Tripulados, os ataques já atingiram pontes ferroviárias,

depósitos de combustível e infraestruturas elétricas, procurando cortar abastecimentos e enfraquecer as defesas russas. O comandante diz que as suas forças poderiam atingir sete vezes mais alvos militares na Crimeia se o financiamento prometido pelos aliados ocidentais chegasse mais rapidamente.



Militar usa drone para ataque

#### BOMBARDEAMENTO

## Cinco mortos em Kharkiv

● Pelo menos cinco pessoas morreram e várias casas ficaram destruídas num ataque aéreo russo ontem na região ucraniana de Kharkiv. Segundo as autoridades, as forças russas realizaram um “bombardeamento de artilharia maciço” contra uma zona residencial no distrito de Chuhiiv.

## Breves

### C. DO NORTE AJUDA

O presidente ucraniano garantiu que vão ser mobilizados para a Rússia mais soldados norte-coreanos, além dos cerca de 30 mil já estimados. Zelensky apelou à Coreia do Sul para que apoie a defesa aérea da Ucrânia.

### MOLDÁVIA DRONE

Um drone de combate foi encontrado no sul da Moldávia ontem, depois de colidir com uma árvore perto de Crocmaz, junto à fronteira com a Ucrânia. Várias casas ficaram danificadas pelos destroços de acordo com os relatos, apesar de não haver registo de feridos.

### RÚSSIA MILITARES

A Ucrânia diz que 1 470 militares russos morreram nas últimas 24 horas, mais 300 do que no dia anterior. O balanço ucraniano aponta agora para 1 459 210 baixas russas.

### PERU RECRUTAMENTO

Onze cidadãos peruanos morreram, 114 estão desaparecidos e três foram capturados pelo Exército ucraniano, de um total de 459 peruanos que combatem pela Rússia desde o início da guerra.

### BULGÁRIA EXPLOSÃO

Uma forte explosão, seguida de várias detonações posteriores, atingiu um armazém de empresa búlgara EMKO, propriedade de Emilian Gebrev, um empresário que forneceu armas à Ucrânia e que, em 2015, foi alvo de uma tentativa de assassinato que a Bulgária atribuiu à Rússia.

### OPOSIÇÃO PAZ

O partido da oposição russo Yábloko denunciou ontem que o motivo da ação judicial que pode excluí-lo das eleições parlamentares de setembro é o seu apelo aos russos para que votem em prol da paz na Ucrânia.



## Astronomia

# Corrida às farmácias e lojas online pelos óculos certificados

# ECLIPSE

**AFLUÊNCIA** Milhares de portugueses já têm óculos certificados para observar em segurança o eclipse. Farmácias devem receber novas remessas até ao dia de amanhã. Óculos custam cerca de três euros

● Tem sido uma verdadeira corrida aos óculos de sol para poder observar em segurança o eclipse solar de amanhã. Nas últimas semanas, têm sido muitos os portugueses que procuraram óculos de sol nas farmácias e óticas, primeiro os gratuitos, disponibi-

## ÓCULOS CERTIFICADOS SÃO FUNDAMENTAIS PARA VER O ECLIPSE SOLAR DE AMANHÃ

lizados pela Ciência Viva – e que esgotaram no final da semana passada, mesmo após reposição de ‘stock’ – e posteriormente os de venda,

com preços a rondar 3 euros por unidade, que têm esgotado em vários estabelecimentos. “Houve um aumento de procura muito grande nas últimas duas, três semanas, e na quinta e sexta-feira esgotaram em várias farmácias, visto que muitas pessoas iam de férias no fim de semana e queriam levar os óculos con-

sigo”, explicou ao CM Ema Paulino, presidente da Associação Nacional das Farmácias. Até amanhã, deverão ser repostos os ‘stocks’ em



Amanhã

Luís Neves  
promete reforço  
da vigilância por  
causa dos fogos

● O ministro da Administração Interna, Luís Neves, garantiu ontem que serão tomadas medidas especiais de vigilância durante o eclipse

solar de amanhã para que não haja riscos acrescidos de incêndio. O objetivo é que, apesar de muitas pessoas poderem deslocar-se para áreas florestais de forma a terem um panorama melhor sobre o eclipse, esse seja “um momento de felicidade e que não traga qualquer risco acrescido do ponto de vista dos incêndios”, frisou Luís Neves, em Gouveia, após a sessão comemorativa do Dia do Município.

Primeiro eclipse solar total desde 1912 a ser visível em Portugal

vários locais do País, embora nalgumas farmácias as reservas existentes possam levar a que seja de todo impossível adquirir óculos mesmo após a reposição. Será quase como encontrar uma agulha num palheiro, mas a sorte protege os audazes. Em algumas lojas online também há ‘packs’ de óculos para observar o eclipse solar de amanhã (meia

dúzia custam 21€, por exemplo), mas a encomenda poderá já não chegar a horas. A Direção-Geral da Saúde recomenda o uso de óculos de sol com a marcação CE e que respeitam a norma ISO 12312-2, alertando que os óculos de sol padrão, polarizados ou escuros, “não oferecem a necessária proteção contra a radiação solar do eclipse.”

Como será o eclipse  
em cada região portuguesa

|                           | ● % de ocultação | ● Início | ● Máximo | ● Fim |
|---------------------------|------------------|----------|----------|-------|
| Açores                    | 77%              | 17h36    | 18h37    | 19h34 |
| Aveiro                    | 98%              | 18h35    | 19h32    | 20h26 |
| Beja                      | 94%              | 18h40    | 19h37    | 20h29 |
| Braga                     | 99%              | 18h34    | 19h31    | 20h24 |
| Bragança                  | 100%             | 18h34    | 19h31    | 20h24 |
| Castelo Branco            | 97%              | 18h37    | 19h34    | 20h26 |
| Coimbra                   | 97%              | 18h36    | 19h33    | 20h26 |
| Évora                     | 95%              | 18h39    | 19h36    | 20h28 |
| Faro                      | 93%              | 18h42    | 19h38    | 20h31 |
| Guarda                    | 98%              | 18h36    | 19h32    | 20h25 |
| Leiria                    | 96%              | 18h37    | 19h34    | 20h27 |
| Lisboa                    | 95%              | 18h39    | 19h36    | 20h29 |
| Madeira                   | 78%              | 18h49    | 19h46    | 20h39 |
| Portalegre                | 97%              | 18h38    | 19h34    | 20h27 |
| Porto                     | 98%              | 18h34    | 19h32    | 20h25 |
| Santarém                  | 96%              | 18h37    | 19h34    | 20h29 |
| Setúbal                   | 94%              | 18h39    | 19h36    | 20h29 |
| Viana do Castelo          | 99%              | 18h33    | 19h31    | 20h24 |
| Vila Real                 | 99%              | 18h33    | 19h31    | 20h25 |
| Viseu                     | 98%              | 18h35    | 19h32    | 20h25 |
| Início do eclipse parcial | 18h33m50,8s      |          |          |       |
| Início do eclipse total   | 19h30m17,0s      |          |          |       |
| Fim do eclipse total      | 19h30m42,5s      |          |          |       |
| Fim do eclipse parcial    | 20h23m31,1s      |          |          |       |
| Duração do eclipse total  | 0m25,6s          |          |          |       |

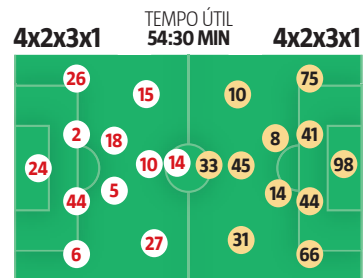


## 1.ª JORNADA

**2-2**

Benfica Académico

Ao intervalo: 1-0

Estádio da Luz (Lisboa)  
20h30 • JOGO À PORTA FECHADA

## BENFICA

|    |                     |           |
|----|---------------------|-----------|
| 24 | SAMUEL SOARES       | 3         |
| 6  | BAH                 | 3         |
| 17 | → DEDIC 82'         | 2         |
| 44 | TOMÁS ARAÚJO (CAP.) | 2 (45'+1) |
| 2  | LENGLET             | 2         |
| 26 | DAHL                | 3         |
| 5  | ENZO BARRENECHEA    | 3         |
| 18 | LEANDRO BARREIRO    | 3         |
| 20 | → RÍOS 76'          | 2         |
| 27 | RAFA                | 3         |
| 11 | → LUKEBAKIO 76'     | 3         |
| 10 | SUDAKOV             | 3 (25')   |
| 21 | → SCHJELDERUP 64'   | 2         |
| 25 | PRESTIANNI          | 4         |
| 22 | → DURÁN 82'         | 2         |
| 14 | PAVLIDIS            | 4         |
| 1  | Marco Silva         | 3         |

Não utilizados: Trubin, Gabriel Indio, José Neto, Manu, Miguel Figueiredo, Kaminski e Anísio

|         |        |        |              |
|---------|--------|--------|--------------|
| 27      | 10     | 13     | 1            |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORA-DE-JOGO |
| 14+13   | 6+4    | 8+5    | 1+0          |

## ACADÉMICO

|    |                         |           |
|----|-------------------------|-----------|
| 98 | EWERTON                 | 4         |
| 75 | ROBINHO                 | 3         |
| 41 | ANTHONY                 | 2 (18')   |
| 44 | RUBEN PEREIRA           | 3         |
| 47 | → GOHI 73'              | 2         |
| 66 | MILIORANSA              | 2 (90'+2) |
| 8  | KAHRAMAN                | 3         |
| 18 | → CRISTIAN FERREIRA 73' | 2         |
| 14 | MESSEGUEN (CAP.)        | 3         |
| 10 | ZAMORA                  | 3         |
| 5  | → PEDRO SILVA 73'       | 2         |
| 45 | MESTANZA                | 3 (15')   |
| 6  | → CEITIL 63'            | 2 (79')   |
| 31 | JOÃO GUILHERME          | 3         |
| 33 | ANDRÉ CLÓVIS            | 4         |
| 11 | → STECZYK 78'           | 2         |
| 1  | Bruno Pinheiro          | 4         |

Não utilizados: Lavin, Sampaio, Michelis, Tomás Domingos, Mortimer, Babic, Bruno Silva

|         |        |        |               |
|---------|--------|--------|---------------|
| 8       | 2      | 13     | 2             |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORAS-DE-JOGO |
| 4+4     | 1+1    | 5+8    | 1+1           |

## POSSE DE BOLA



GOLOS: 1-0 PAVLIDIS (10'); 1-1 RUBEN PEREIRA (55') 2-1 PRESTIANNI (58'); 2-2 ANDRÉ CLÓVIS (67')

PENÁLTIS: Nada a registar

## ARBITRAGEM

David Silva 4 (PORTO)

Assistentes: CARLOS CAMPOS e NELSON CUNHA  
Quarto árbitro: PEDRO RAMALHO  
Vídeo-árbitro: MANUEL MOTA  
Vídeo-árbitro assistente: PAULO MIRANDA

TEMPO EXTRA  
2+5

LIGA PORTUGAL Betclic

## EMPATE DAS ÁGUIAS COM CULPA PRÓPRIA



## MINUTO 67

André Clóvis foi inteligente na forma como conseguiu fugir ao fora de jogo e à marcação de Tomás Araújo. O ataque ao cruzamento de Robinho e a execução num remate de primeira. Este golo permitiu ao emblema de Viseu chegar ao empate e segurar um ponto logo na estreia no campeonato

PAULO CALADO

# PORTAS ABERTAS A VISITA INDESEJADA

**Benfica penalizado por não ter resolvido o jogo. Sem adeptos e sem forma de conter a reação...**



Um estádio vazio nunca é bom para o espetáculo e até nos faz lembrar de outros tempos infelizes. Os adeptos do Benfica gostariam de ter visto ao vivo, e não através da televisão, seja nas imediações da Luz ou em casa, aquela receção orientada de Pavlidis seguido de remate de pé esquerdo para o 1-0. Ou quando Prestianni, que fizera a assistência, quase marcou ao picar a bola por cima do guarda-redes ou naquele lance em que acertou no poste depois de passar por vários adversários com uma facilidade incrível. E até o remate de Pavlidis à barra...

O Benfica não precisava de muito para chegar à baliza. Exemplo: passe de Lenglet para a esquerda, Prestianni, quem mais, tocou de primeira para Sudakov, ao centro; ucraniano fez tabela com Rafa e devolveu mais à frente para um remate bloqueado. Quase tudo ao primeiro toque, em poucos segundos, e rápido. A exploração das costas da defesa ou o espaço entre lateral e o central também foram estratégias utilizadas.

Os números do Benfica na 1ª parte foram avassaladores: 14 remates, quatro à baliza, 11 grandes oportunidades criadas. Só faltou uma coisa para ser quase

perfeito do ponto de vista dos encarnados: marcar mais um golo. E a 2ª parte acabou por penalizar a ineficácia da equipa de Marco Silva. De uma vantagem confortável que podia ter conseguido, o Benfica sentiu as dificuldades de quem sofreu dois golos – com um marcado pelo meio. Mérito, naturalmente, para um Académico com personalidade, ideias bem claras e sem medo de jogar na Luz, independentemente de não haver público. Um golo na sequência de um canto onde é injusto apontar o dedo a Samu Soares por não ter saído dos postes; o segundo num remate de André Clóvis praticamente na pequena área.

E de um Benfica dominador e em vantagem, o Benfica assumiu o papel de uma equipa igualmente dominadora, mas em desespero. O terceiro golo até podia ter acontecido, especialmente em mais um remate ao ferro, por Lukebakio, ou

**+** Capacidade do Benfica em criar ocasiões de perigo em quantidade – faltou mais eficácia. Exibições de Prestianni e do Académico.

**-** Existem erros com consequências sérias. É difícil perceber como Tomás Araújo falhou na marcação a Clóvis no lance do 2-2...

quando o mesmo Lukebakio viu Ewerton defender com o pé em cima da linha, mas não aconteceu. O empate, como disse Tomás Araújo, é impensável.

Os adeptos do Benfica também gostariam de ter arrancado o campeonato a vencer, mas há culpa da própria equipa. Os adeptos do Académico têm de estar orgulhosos do resultado no regresso à 1ª Liga, 37 anos depois.

## HOMEM DO JOGO

**PRESTIANNI** está num momento de forma soberbo. O golo foi um dos muitos lances individuais extraordinários





**1.ª JORNADA**

**E. Amadora 2-2 Sporting**

Ao intervalo: 0-0

Estádio José Gomes (Reboleira)  
20h30 • 7.033 espectadores



**E. AMADORA**

|    |                            |           |
|----|----------------------------|-----------|
| 24 | LEO LINCK                  | 3         |
| 4  | SCHAPPO                    | 2         |
| 30 | LUAN PATRICK (CAP.)        | 2         |
| 21 | MAX SCHOLZE                | 2         |
| 17 | → JEFFERSON ENCADA 73'     | 3         |
| 55 | RAFA SOARES                | 3         |
| 78 | SANTIAGO SERRA             | 2         |
| 14 | ZVONAREK                   | 3         |
| 39 | EDDY DOUÉ                  | 3 (52')   |
| 8  | → ROBINHO 65'              | 3         |
| 99 | MARCUS ABRAHAM             | 2         |
| 80 | → ALISSON SOUZA 90'        | 1         |
| 37 | ANTONETTI                  | 3         |
| 9  | → SIDNEY VAN HOOIJDONK 89' | 1         |
| 10 | STOICA                     | 3         |
| 93 | → BÉNITO 74'               | 4 (90'+2) |
| 7  | Pepa                       | 4         |

Não utilizados: David Grilo, Diogo Pinto, Chernen, Lucas Mincarelli, Emerson Vanga, Tom Moustier e Henrique Poniewas,

|         |        |        |              |
|---------|--------|--------|--------------|
| 9       | 5      | 13     | 1            |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORA-DE-JOGO |
| 2+7     | 0+5    | 8+5    | 0+1          |

**SPORTING**

|    |                       |           |
|----|-----------------------|-----------|
| 1  | RUI SILVA             | 2         |
| 18 | VAGIANNIDIS           | 2         |
| 72 | EDUARDO QUARESMA      | 3         |
| 25 | GONÇALO INÁCIO (CAP.) | 2         |
| 22 | → FRESNEDA 78'        | 2         |
| 50 | RODRIGO DIAS          | 3         |
| 77 | DOUMBIA               | 3         |
| 28 | → JESSE DERRY 82'     | 1 (90'+2) |
| 5  | ALTIMIRA              | 3         |
| 17 | ZALAZAR               | 4         |
| 10 | GENY CATAMO           | 3         |
| 31 | → LUÍS GUILHERME 79'  | 1         |
| 58 | FLÁVIO GONÇALVES      | 3         |
| 4  | → SILAS ANDERSEN 61'  | 1         |
| 7  | IOANNIDIS             | 3         |
| 97 | → LUIS SUÁREZ 61'     | 1 (67')   |
| 1  | Rui Borges            | 2         |

Não utilizados: João Virgínia, Diego Calai, Eduardo Felicissimo, Diomande, Pedro Lima e Rafael Nel

|         |        |        |               |
|---------|--------|--------|---------------|
| 15      | 4      | 14     | 2             |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORAS-DE-JOGO |
| 9+6     | 2+2    | 7+7    | 1+1           |

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 0-1 RODRIGO ZALAZAR (46'); 0-2 IOANNIDIS (59'); 1-2 ANTONETTI (72'); 2-2 BÉNITO (84')

PENÁLTIS: Nada a registar

**ARBITRAGEM**

João Gonçalves 3 (PORTO)

Assistentes: PEDRO RIBEIRO e MIGUEL MARTINS  
Quarto árbitro: JOÃO PEDRO AFONSO  
Video-árbitro: TIAGO MARTINS  
Video-árbitro assistente: CÁTIA TAVARES

TEMPO EXTRA  
0+4

**SPORTING EMPATA E CONTINUA ASSOMBRADO PELO FANTASMA DA ÉPOCA PASSADA**



**MINUTO 84**

Andava o leão a tremer que nem varas verdes quando o Estrela aproveitou para carregar em busca do empate. Nisto, Bénito infiltrou-se pela esquerda. Sem espaço para entrar na área, optou pelo centro-remate, que Rui Silva, desastrado, espalmou para dentro da sua própria baliza.

PAULO CALADO

# REVOLUÇÃO TRICOLOR NO PÓS-ZALAZAR

**Uruguaio mandava, mas a equipa deixou fugir vantagem. Estrela aproveitou bem os erros**



Se virmos isto pela perspetiva leonina, foi desperdiçar primeiro e desperdiçar depois. O Sporting fez demasiadas festinhas aos golos numa primeira metade que dominou e, depois de marcar por duas vezes na etapa final, deixou fugir a vantagem. Ressurge assim o fantasma da época passada. Pelo lado do Estrela, foi sofrer, baixar linhas e aguentar firme. E mesmo depois de ver quebrada a resistência a Zalazar – que marcou e assistiu –, a equipa explorou erros alheios, acreditou e pontuou.

Rui Borges não deixou de surpreender nas primeiras escolhas

iniciais na Liga, especialmente com Rodrigo Dias na lateral esquerda, no lugar do castigado Maxi. O Sporting começou por cima e Ioannidis (a abrir um festival de golos falhados) atirou fraco dentro da área. A pressão leonina era intensa, com Zalazar a jogar atrás de Ioannidis, descaído para a direita. Do outro lado, Flávio Gonçalves começou a mostrar os dentes e testou Leo Linck (11'), movimentando-se bem da esquerda para espaços interiores. O Estrela apresentava um bloco muito baixo à procura de transições através de Stoica ou de Abraham Marcus. Só mesmo a resistência tricolor

**HOMEM DO JOGO**

Sem prejuízo do mérito tricolor, **ZALAZAR** marcou, deu a marcar,



é 'o' reforço e foi o melhor jogador sobre o terreno.

nas suas linhas baixas e o desatento de Ioannidis impediram a turma de Alvalade de alcançar a frente do marcador. Do lado leonino, Flávio Gonçalves era o principal provocador de ruturas e Ioannidis o principal esbanjador de oportunidades.

Na segunda parte, o leão pagou a dívida que tinha consigo mesmo ao primeiro lance, por Zalazar. O Estrela tinha de sair da toca e o uruguaio continuou a mostrar que é 'o' reforço, acabando com o sofrimento de Ioannidis, que encostou para o 0-2. Mas Rui Borges a partir dali calculou tudo mal, até porque já tinha as substituições preparadas. Tirou Ioannidis e Flávio e deu Suárez e Andersen ao jogo – a equipa não melhorou. O descontrolo veio depois quando Quaresma permitiu a fuga de Antonetti para o 1-2. Pepa sentiu o cheiro a sangue e mandou lá para dentro Encada e Bénito. O leão tremia em zona recuada e



**Zalazar e Flávio Gonçalves deram muito ao jogo leonino. Crença tricolor... e que bela entrada no embate do 'semi-herói' Bénito**



**Ioannidis marcou um e deixou muitos mais por marcar. Rui Silva de luva rota. Quaresma imprevisível. As substituições de Rui Borges...**

mais três mexidas não acalmaram nem reestruturaram. O Estrela acreditou e nova falha garrafal (agora de Rui Silva) deu lugar ao merecido empate. Agora era o Estrela quem mandava e Rui Silva até evitou a cambalhota. O desafio tornou-se caótico, com o 3-2 a estar sempre mais perto de ser tricolor do que outra coisa. Foi um prémio justo para Pepa... e um castigo pesado para Rui Borges. ➔



1.ª JORNADA

**FC Porto 2-0 Alverca**

Ao intervalo: 2-0  
Estádio do Dragão (Porto)  
18h00 • 47.558 espectadores



**FC PORTO**

|    |                     |   |
|----|---------------------|---|
| 99 | DIOGO COSTA (C)     | 4 |
| 52 | MARTIM FERNANDES    | 3 |
| 18 | → NEHUÉN PÉREZ 75'  | 2 |
| 5  | BEDNAREK            | 3 |
| 4  | KIWIOR              | 3 |
| 12 | ZAIDU               | 3 |
| 22 | ALAN VARELA         | 2 |
| 13 | → PABLO ROSARIO 58' | 2 |
| 8  | FROHOLDT            | 3 |
| 10 | GABRI VEIGA         | 3 |
| 86 | → RODRIGO MORA 75'  | 1 |
| 7  | WILLIAM GOMES       | 3 |
| 17 | → BORJA SAINZ 58'   | 3 |
| 11 | PEPÉ                | 3 |
| 19 | ANDRÉ SILVA         | 4 |
| 27 | → DENIZ GÜL 82'     | 1 |

**Francesco Farioli** 4

Não utilizados: João Afonso, João Costa, Francisco Moura, Prpic, Duarte Cunha, Eustáquio e Inbeom Hwang

|         |        |        |               |
|---------|--------|--------|---------------|
| 10      | 7      | 13     | 0             |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORAS-DE-JOGO |
| 5+5     | 4+3    | 6+7    |               |

**FC ALVERCA**

|    |                       |       |   |
|----|-----------------------|-------|---|
| 31 | MATHEUS MENDES        | (8')  | 1 |
| 14 | STEVEN BASEYA         |       | 3 |
| 4  | YAYA BOJANG           | (52') | 2 |
| 55 | → CHISSUMBA 60'       |       | 1 |
| 33 | MEUPIYOU              |       | 3 |
| 2  | NABIL TOUAIZI         | (43') | 1 |
| 25 | IAN LUCCAS            |       | 3 |
| 18 | → ZAKARIA KESSARY 75' |       | 1 |
| 6  | DAVY GUI              |       | 3 |
| 12 | ISAAC JAMES           |       | 2 |
| 10 | CHIQUEINHO            | (89') | 3 |
| 22 | FIGUEIREDO (C)        |       | 2 |
| 19 | → MARCO ESSIMI 79'    |       | 1 |
| 9  | VIVALDO SEMEDO        |       | 2 |
| 17 | → SAMY MERHEG 60'     |       | 1 |

**Sérgio Ferreira** 3

Não utilizados: Jhonatan, Soumare, Vasco Moreira, Sergi Gómez, Diogo Spencer, Cédric Nuozzi, Ikker Julian e Toni Tamarit

|         |        |        |               |
|---------|--------|--------|---------------|
| 15      | 9      | 10     | 0             |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORAS-DE-JOGO |
| 7+8     | 5+4    | 5+5    |               |



GOLOS: 1-0 ANDRÉ SILVA (9', PEN.); 2-0 GABRI VEIGA (44', PEN.);

PENÁLTIS: André Silva (9', convertido); Gabri Veiga (44', convertido)

**ARBITRAGEM**  
**Luís Godinho** 3 (ÉVORA)

Assistentes: PEDRO MARTINS e GONÇALO V. FREIRE  
Quarto árbitro: DIOGO ARAÚJO  
Vídeo-árbitro: BRUNO ESTEVES  
Vídeo-árbitro assistente: CATARINA CAMPOS

TEMPO EXTRA 5+6

FC PORTO INICIA DEFESA DO TÍTULO COM TRIUNFO CONSTRUÍDO A PARTIR DE DOIS PENÁLTIS



**MINUTO 9**

Foi importante para o FC Porto capitalizar em golo a primeira oportunidade criada. Após bom trabalho entre William e Froholdt, André Silva sofreu penálti e, chamado a convertê-lo, não desperdiçou. Matheus Mendes ainda adivinhou o lado, mas o remate foi demasiado colocado e forte.

PETER SPARK/MOVEPHOTO

# PREVISIBILIDADE TAMBÉM DÁ VITÓRIA

**André e Gabri chegaram aos golos e Diogo Costa teve de aparecer para travar reação ribatejana**



Se Farioli recusou o rótulo de equipa previsível, o FC Porto mostrou que há uma previsibilidade que não incomoda ninguém na nação azul e branca: a da vitória. O campeão começou a defesa do título a ganhar, num jogo em que esteve mais forte durante largos períodos, mas também demasiado permissivo depois de construir vantagem. Dois penáltis convertidos, ambos assinalados com recurso ao VAR, deram conforto aos dragões. E na segunda parte, quando o Alverca cresceu, apareceu Diogo Costa para garantir que a história não teria outro desfecho.

O treinador do FC Porto fez duas alterações relativamente à Supertaça, lançando Alan Varela e Martim Fernandes para os lugares de Pablo Rosario e do lesionado Alberto Costa. A entrada foi forte, com velocidade, pressão alta e combinações pelos corredores laterais, sobretudo pelo direito, de onde nasceu o primeiro penálti. William e Froholdt combinaram, Matheus Mendes saiu mal e atingiu André Silva, que não perdoou dos 11 metros. O avançado, grande figura do jogo, voltou a sofrer nova falta na área, desta vez de Touaizi, depois de outra combinação entre William e Pepê, com Gabri Veiga a fazer o

**HOMEM DO JOGO**

No regresso ao Dragão e à Liga Portugal, **ANDRÉ SILVA** sofreu dois penáltis, converteu um em golo e foi determinante.



2-0. Igual a si próprio, o FC Porto tinha sido eficaz, embora sem propriamente deslumbrar. O problema foi que, depois do primeiro golo, os dragões desacceleraram. O Alverca cresceu, conseguiu chegar mais perto da área portista e obrigou a defesa a trabalhar mais. Vivaldo Semedo ainda obrigou Diogo Costa a uma intervenção segura, mas o campeão chegou ao intervalo confortavelmente instalado na frente. A vantagem dizia mais sobre a eficácia portista e os erros (alguns infantis) ribatejanos do que sobre uma superioridade esmagadora. A segunda parte, porém, foi outra história. O Alverca entrou mais atrevido e Diogo Costa teve de aparecer logo nos primeiros minutos, com duas grandes defesas. Farioli respondeu com Pablo Rosario e Borja Sainz, mas a equipa voltaria a passar por algum sofrimento atrás. Chiquinho voltou a testar o guarda-redes, que fez mais uma enorme

**+** Dois produtos do Olival, André Silva e Diogo Costa, foram decisivos no triunfo. Estratégia de Sérgio Ferreira para tentar virar o jogo

**-** Os erros individuais de Matheus Mendes e Nabil Touaizi nos penáltis. Alan Varela demasiado macio no miolo portista

intervenção (73'). Depois foi-se o fôlego dos ribatejanos e o FC Porto geriu confortavelmente a vantagem. A partir daí, a única preocupação do treinador Francesco Farioli passou a ser André Silva, que saiu queixoso depois de torcer um pé. O FC Porto, mesmo com menos remates do que o Alverca, confirmou aquilo que mais lhe importa: continua a saber ganhar. ➤



# DENÚNCIA, INVESTIGAÇÃO E JUSTIÇA EM TEMPO REAL

## CIDADE ALERTA

**SEG. A SEX.**  
**6PM**

**SÁBADO**  
**5h45PM**

NOVA YORK

ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ

xfinity

Canal 695  
ou HD 3212

sling

Através do APP  
em HD

dish

Canal 9799  
ou HD 602-10

optimum.

Canal 1130

Astound

Canal HD 543

toober

Através da Apple TV  
em HD - PC ou MAC

ROGERS

Canal HD 937

Bell

Canal HD 875



**RECORD**  
AMERICAS

[recordamericas.com](http://recordamericas.com)

[@recordtvamericas](https://www.instagram.com/recordtvamericas)

[youtube.com/recordtvamericas](https://www.youtube.com/recordtvamericas)



1.ª JORNADA

**2-2**  
Moreirense Sp. Braga  
Ao intervalo: 1-1

Estádio Comendador Joaquim de Almeida  
Freitas (Moreira de Cónegos)  
20h30 • 3.540 espectadores

4x2x3x1 TEMPO ÚTIL 59:44 MIN 3x5x2



MOREIRENSE

|    |                            |   |
|----|----------------------------|---|
| 13 | ANDRÉ FERREIRA             | 3 |
| 2  | LEANDRO SANTOS             | 3 |
| 66 | GILBERTO BATISTA           | 3 |
| 4  | KEVYN                      | 3 |
| 27 | FRANCISCO DOMINGUES (CAP.) | 3 |
| 65 | GUILHERME LIBERATO         | 3 |
| 99 | →YAN LINCON 74'            | 2 |
| 21 | RODRIGO ALONSO             | 3 |
| 20 | →JOÃO VELOSO 67'           | 4 |
| 89 | AFONSO VIEIRA              | 2 |
| 10 | →KIKO BONDOSO 59'          | 2 |
| 23 | NILE JOHN                  | 4 |
| 8  | →STJEPANOVIC 74'           | 2 |
| 11 | LANDERSON                  | 3 |
| 9  | PARSEMAIN                  | 2 |

1 Vasco Botelho da Costa 3

Não utilizados: Aranha, Álvaro Navarro, Pedro Jesus, Mottoh, Gower, Afonso Assis e Michael Gonzalez

|         |        |        |               |
|---------|--------|--------|---------------|
| 7       | 4      | 15     | 0             |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORAS-DE-JOGO |
| 4+3     | 2+2    | 8+7    |               |

SP. BRAGA

|    |                      |   |
|----|----------------------|---|
| 31 | BERNARDO FONTES      | 3 |
| 14 | LAGERBIELKE          | 3 |
| 6  | VÍTOR CARVALHO       | 3 |
| 26 | ARREY-MBI            | 2 |
| 44 | →BAJRAMI 42'         | 3 |
| 7  | DIOGO TRAVASSOS      | 3 |
| 2  | →VÍCTOR GÓMEZ 45'    | 3 |
| 20 | DORGELES             | 3 |
| 23 | →HUSEINBASIC 57'     | 3 |
| 34 | DEMIR TIKNAZ         | 4 |
| 8  | →JOÃO MOUTINHO 90'+4 | 1 |
| 29 | GORBY                | 2 |
| 11 | GABRIEL SILVA        | 2 |
| 9  | FRAN NAVARRO         | 4 |
| 21 | RICARDO HORTA (CAP.) | 3 |
| 10 | →PAU VÍCTOR 57'      | 3 |

1 Carlos Vicens 3  
Não utilizados: Tiago Sá, João Carvalho, Leonardo Lelo, Sergio Barcia, Barisic, Gabri Martínez e Luisinho

|         |        |        |               |
|---------|--------|--------|---------------|
| 13      | 2      | 20     | 3             |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORAS-DE-JOGO |
| 7+6     | 1+1    | 9+11   | 0+3           |

POSSE DE BOLA



GOLOS: 0-1 FRAN NAVARRO (7'): Solicitado por Vítor Carvalho, trabalhou bem e atirou cruzado; 1-1 NILE JOHN (8'): Grande lance individual e remate colocado. 1-2 PAU VÍCTOR (66'): Ganhou na área e atirou cruzado. 2-2 JOÃO VELOSO (90'+1): Cruzamento para zona morta a enganar Bernardo Fontes. PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM

José Bessa 3 (PORTO)  
Num jogo difícil, merece o benefício da dúvida em dois lances capitais. De resto, apitou muito  
Assistentes: HUGO SANTOS e ÂNGELO CARNEIRO  
Quarto árbitro: IANCU VASILICA  
Vídeo-árbitro: PEDRO FERREIRA  
Vídeo-árbitro assistente: NUNO EIRAS  
TEMPO EXTRA 3+3

CÓNEGOS TRAVAM ARSENALISTAS SOBRE O FINAL

# BANHO DE REALIDADE COM ÁGUA GELADA

Após 3 vitórias europeias frente a rivais de menor valia, Sp. Braga tropeça na estreia na Liga Betclic



Um dos problemas que o Sp. Braga apresentou em 2025/26 foi a dificuldade em mostrar no plano interno a mesma face que conduziu a equipa a uma extraordinária campanha euro-

peia. Ora, a julgar pela primeira amostra da nova época, essa questão poderá ressurgir a médio prazo, caso resultados como este se repitam com maior frequência. Depois de três vitórias europeias frente a rivais teoricamente inferiores, os arsenalistas tropeçaram na estreia na Liga, num jogo em que perderam duas vantagens e permitiram o empate ao Moreirense já sobre o cair do pano.

Apesar das muitas mudanças no onze – seis no total, a equipa de Carlos Vicens até entrou bem

e praticamente a ganhar. Aos 7', Fran Navarro fez o 0-1 que materializou o bom início. Só que a vantagem durou pouco, já que, logo após a bola ir ao centro do terreno, Nile John tirou um coelho da cartola e igualou o jogo.

De volta à estaca zero, o Sp. Braga manteve a toada inicial e só a partir dos 25' é que o Moreirense voltou a acercar-se com perigo da baliza contrária, sem que o resultado sofresse alterações até ao intervalo.

A 2ª parte trouxe um filme relativamente parecido ao que se vira nos primeiros 45'. Os visitantes entraram novamente melhores, tomaram conta das operações e viriam a marcar primeiro, por intermédio de Pau Víctor. Só que, já perto do final, a equipa da casa encontrou forças para reequilibrar as contas e, num lance algo inusitado de João Veloso, refez o empate. Um balde de água fria que foi um banho de realidade.

HOMEM DO JOGO

TIKNAZ comandou o meio-campo do Sp. Braga e fez uma exibição de alto nível com e sem bola. Assistiu para o 1-2.



4 ENQUADRADOS. Sp. Braga fez um total de 13 remates em toda a partida, mas só quatro levaram a direção da baliza

5 INTERCEÇÕES. Nile John esteve ligado à ficha e, além do grande golo, terminou o jogo com uma mão cheia de interceções

RICARDO HORTA DESALENTADO

## “Não podemos sofrer a acabar”

O capitão do Sp. Braga, Ricardo Horta, deu o peito às balas e assumiu o desalento que o golo do empate sofrido mesmo ao cair do pano em Moreira de Cónegos proporcionou no seio da equipa orientada por Carlos Vicens. O médio de 31 anos venceu a necessidade de maior concentração de todos para não se voltar a repetir uma situação idêntica nos próximos desafios. “O intuito era começar bem o

campeonato porque sabemos bem que todos os pontos são importantes. Este é um campo tradicionalmente difícil e realizamos um bom jogo. Podíamos ter marcado o terceiro golo e acabar com o ânimo do Moreirense, mas acabamos por perder dois pontos que podem ser essenciais”, disse, concluindo: “Em vantagem, temos de ser mais fortes e não podemos sofrer um golo destes a acabar o jogo.”

VASCO BOTELHO DA COSTA

## “Merecemos o empate”

Vasco Botelho da Costa garantiu que “o Moreirense mereceu o empate pelo que trabalhou”. “Fomos mais empurrados do que queríamos e tivemos de correr muito atrás da bola, mas controlámos relativamente o domínio do Sp. Braga”, venceu o técnico, reconhecendo algumas limitações ofensivas porque a sua equipa “ainda não está trabalhada ao ponto de correr riscos que possam ser penalizadores.”



CARLOS VICENS

## “Deceção para todos”

O técnico Carlos Vicens venceu o seu inconformismo pelo empate ao referir que “é uma deceção para todos”, mas por outro lado também alertou que “o golo do empate surgiu de um lance que podia ter sido canto para o Sp. Braga e acabou por ser pontapé de baliza”. “Se eu falar há consequências, mas, apesar da jogada, não se pode conceder um golo no tempo de compensação”, salientou o treinador espanhol.



NA COXA ESQUERDA

## Arrey-Mbi saiu lesionado

O defesa-central Bright Arrey-Mbi teve de ser substituído ainda na 1ª parte (42') devido a um problema muscular na coxa esquerda, cuja extensão o técnico Carlos Vicens revelou poder ser problemática. “Foi na zona posterior e não costumam ser boas notícias”, avaliou o treinador do Sp. Braga após o encontro.

VELOSO JÁ MARCA

## Laboratório feliz e ensaiado

João Veloso estreou-se a marcar na Liga Betclic e não escondeu a mistura de sorte e trabalho de laboratório no lance que garantiu o 2-2 ao Moreirense. “Os cruzamentos-remate são lances que ensaiamos durante a semana e acabou por ser um prémio para todo o trabalho que desenvolvemos”, disse o criativo.





# JANTAR DE GALA

CELEBRANDO  
INAUGURAÇÃO DAS  
PORTAS DA CIDADE  
NO CANADÁ

&

## 20 ANOS

DO  
SENHOR SANTO CRISTO  
DE BRAMPTON

PCAC  
PORTAS DA CIDADE AZORES-CANADA



SEXTA-FEIRA,  
11 DE SETEMBRO



**LiUNA Local 183**  
**Headquarters**  
200 Labourers Way,  
Vaughan



PORTAS:  
6:00 PM



JANTAR:  
7:00 PM

ADULTOS:

CRIANÇAS:



**\$95**

**\$45**



### CONVIDADO DE HONRA:



Com a presença do  
Presidente do  
Governo Regional dos Açores  
**DR. JOSÉ MANUEL BOLIEIRO**  
e outros convidados



GRANDE ESPETÁCULO POR  
**JORGE FERREIRA**  
*& sua banda*

### ATUAÇÕES DE:



**CHEILA TEIXEIRA**



**MARCHA DA RIBEIRINHA**  
- VINDO DE SÃO MIGUEL -



**ELITE**  
SOUND



**TNT FX**  
SOUND & LIGHTING



### PARA RESERVAS CONTACTAR:

GUIDO PACHECO  
☎ 416-254-5813

LUIS FALARDO  
☎ 416-576-4436

MATTHEW CORREIA  
☎ 647-403-8478

NELIA REGO  
☎ 416-906-5290

LUIS CATOJO  
☎ 647-778-0229

NATALIE REGO  
☎ 647-966-2349

JOSE ANTONIO  
CORDEIRO  
☎ 647-205-4382

CASSANDRA BARBOSA  
☎ 647-284-6114

MARIA FERRAZ  
☎ 647-530-8394

ABEL MACEDO  
☎ 647-684-5500

GILBERTO MEDEIROS  
☎ 647-802-7615

FOLLOW US FOR MORE INFO ON FACEBOOK:  
**@PCAC - PORTAS DA CIDADE AZORES - CANADA**



CLASSIFICAÇÃO



|                   | TOTAL |   |   |   |   |     |    | CASA |   |   |     | FORA |   |   |     |
|-------------------|-------|---|---|---|---|-----|----|------|---|---|-----|------|---|---|-----|
|                   | P     | J | V | E | D | G   | DF | V    | E | D | G   | V    | E | D | G   |
| 1.º FC PORTO      | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-0 | 2  | 1    | 0 | 0 | 2-0 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 2.º AROUCA        | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 | 1  | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 1    | 0 | 0 | 1-0 |
| 3.º GIL VICENTE   | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 | 1  | 1    | 0 | 0 | 1-0 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 4.º MARÍTIMO      | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 | 1  | 1    | 0 | 0 | 1-0 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 5.º ACADÉMICO     | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 0  | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 1 | 0 | 2-2 |
| 6.º BENFICA       | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 0  | 0    | 1 | 0 | 2-2 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 7.º E. AMADORA    | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 0  | 0    | 1 | 0 | 2-2 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 8.º MOREIRENSE    | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 0  | 0    | 1 | 0 | 2-2 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 9.º SP. BRAGA     | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 0  | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 1 | 0 | 2-2 |
| 10.º SPORTING     | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 0  | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 1 | 0 | 2-2 |
| 11.º ESTORIL      | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 1-1 | 0  | 0    | 1 | 0 | 1-1 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 12.º FAMALICÃO    | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 1-1 | 0  | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 1 | 0 | 1-1 |
| 13.º CASA PIA     | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 | -1 | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 0 | 1 | 0-1 |
| 14.º RIO AVE      | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 | -1 | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 0 | 1 | 0-1 |
| 15.º V. GUIMARÃES | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 | -1 | 0    | 0 | 1 | 0-1 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 16.º ALVERCA      | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-2 | -2 | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 0 | 1 | 0-2 |
| 17.º SANTA CLARA  | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 1  | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |
| 18.º NACIONAL     | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 1  | 0    | 0 | 0 | 0-0 | 0    | 0 | 0 | 0-0 |

O 16.º disputa um playoff a duas mãos com o 3.º da Liga Portugal 2; **DESEMPATE EM CASO DE IGUALDADE DE PONTOS:** a) Número de pontos alcançados pelos clubes empatados, no jogo ou jogos que entre si realizaram; b) maior diferença entre o número de golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes empatados, nos jogos que realizaram entre si; c) maior diferença entre o número dos golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes nos jogos realizados em toda a competição; d) Maior número de vitórias em toda a competição; e) Maior número de golos marcados em toda a competição. Para estabelecimento da classificação dos clubes em cada jornada serão aplicáveis, para efeitos de desempate, os critérios previstos anteriormente. Caso ainda não se tenham realizado os dois jogos entre as equipas empatadas, não se aplica o critério previsto nas alíneas b) e c).

1.ª JORNADA

|                      |       |
|----------------------|-------|
| ESTORIL-FAMALICÃO    | 1-1   |
| MARÍTIMO-CASA PIA    | 1-0   |
| V. GUIMARÃES-AROUCA  | 0-1   |
| E. AMADORA-SPORTING  | 2-2   |
| FC PORTO-ALVERCA     | 2-0   |
| GIL VICENTE-RIO AVE  | 1-0   |
| MOREIRENSE-SP. BRAGA | 2-2   |
| BENFICA-ACADÉMICO    | 2-2   |
| SANTA CLARA-NACIONAL | 2-2 1 |

2.ª JORNADA

|                       |      |       |   |
|-----------------------|------|-------|---|
| SPORTING-V. GUIMARÃES | 14/8 | 20.15 | 1 |
| ALVERCA-E. AMADORA    | 15/8 | 15.30 | 1 |
| ACADÉMICO-SANTA CLARA | 15/8 | 18.00 | 2 |
| RIO AVE-FC PORTO      | 15/8 | 20.30 | 1 |
| NACIONAL-ESTORIL      | 16/8 | 15.30 | 1 |
| AROUCA-MOREIRENSE     | 16/8 | 18.00 | 2 |
| SP. BRAGA-GIL VICENTE | 16/8 | 20.30 | 1 |
| FAMALICÃO-MARÍTIMO    | 16/8 | 20.30 | 2 |
| CASA PIA-BENFICA      | 17/8 | 20.15 | 1 |

Sport TV **A** Sport TV 1 **1** Sport TV 2 **2** Sport TV 3 **3** Sport TV 4 **4** V+ **V** TVI **T** BTV **B**

\* JOGOS SUJEITOS A CONFIRMAÇÃO

QUADRO DE RESULTADOS

|              | ALVERCA | AROUCA | AVS SAD | BENFICA | CASA PIA | E. AMADORA | ESTORIL | FAMALICÃO | FC PORTO | GIL VICENTE | MOREIRENSE | NACIONAL | RIO AVE | SANTA CLARA | SP. BRAGA | SPORTING | TONDELA | V. GUIMARÃES |
|--------------|---------|--------|---------|---------|----------|------------|---------|-----------|----------|-------------|------------|----------|---------|-------------|-----------|----------|---------|--------------|
| ACADÉMICO    |         | 12.ª   | 14.ª    | 18.ª    | 17.ª     | 24.ª       | 8.ª     | 30.ª      | 4.ª      | 22.ª        | 20.ª       | 33.ª     | 28.ª    | 10.ª        | 2.ª       | 32.ª     | 26.ª    | 6.ª          |
| ALVERCA      | 29.ª    |        | 9.ª     | 27.ª    | 11.ª     | 2.ª        | 33.ª    | 25.ª      | 18.ª     | 15.ª        | 17.ª       | 13.ª     | 23.ª    | 7.ª         | 4.ª       | 5.ª      | 20.ª    | 31.ª         |
| AROUCA       | 31.ª    | 26.ª   |         | 17.ª    | 15.ª     | 8.ª        | 22.ª    | 28.ª      | 20.ª     | 33.ª        | 4.ª        | 2.ª      | 10.ª    | 12.ª        | 6.ª       | 30.ª     | 24.ª    | 18.ª         |
| BENFICA      | 2-2     | 10.ª   | 34.ª    |         | 19.ª     | 28.ª       | 4.ª     | 12.ª      | 24.ª     | 6.ª         | 22.ª       | 20.ª     | 30.ª    | 32.ª        | 26.ª      | 14.ª     | 16.ª    | 8.ª          |
| CASA PIA     | 34.ª    | 28.ª   | 32.ª    | 2.ª     |          | 26.ª       | 24.ª    | 16.ª      | 6.ª      | 20.ª        | 18.ª       | 4.ª      | 14.ª    | 30.ª        | 8.ª       | 12.ª     | 10.ª    | 22.ª         |
| E. AMADORA   | 7.ª     | 19.ª   | 25.ª    | 11.ª    | 9.ª      |            | 17.ª    | 5.ª       | 31.ª     | 13.ª        | 15.ª       | 27.ª     | 21.ª    | 23.ª        | 33.ª      | 3.ª      | 2-2     | 29.ª         |
| ESTORIL      | 25.ª    | 16.ª   | 5.ª     | 21.ª    | 7.ª      | 34.ª       |         | 1-1       | 27.ª     | 29.ª        | 11.ª       | 9.ª      | 19.ª    | 3.ª         | 14.ª      | 23.ª     | 32.ª    | 13.ª         |
| FAMALICÃO    | 13.ª    | 8.ª    | 11.ª    | 29.ª    | 33.ª     | 22.ª       | 18.ª    |           | 15.ª     | 4.ª         | 2.ª        | 31.ª     | 24.ª    | 26.ª        | 20.ª      | 27.ª     | 6.ª     | 17.ª         |
| FC PORTO     | 21.ª    | 2-0    | 3.ª     | 7.ª     | 23.ª     | 14.ª       | 10.ª    | 32.ª      |          | 26.ª        | 25.ª       | 5.ª      | 16.ª    | 19.ª        | 30.ª      | 34.ª     | 12.ª    | 28.ª         |
| GIL VICENTE  | 5.ª     | 32.ª   | 16.ª    | 23.ª    | 3.ª      | 30.ª       | 12.ª    | 21.ª      | 9.ª      |             | 7.ª        | 25.ª     | 34.ª    | 1-0         | 28.ª      | 19.ª     | 14.ª    | 10.ª         |
| MARÍTIMO     | 3.ª     | 34.ª   | 21.ª    | 5.ª     | 1-0      | 32.ª       | 28.ª    | 19.ª      | 8.ª      | 24.ª        |            | 23.ª     | 12.ª    | 14.ª        | 10.ª      | 16.ª     | 30.ª    | 26.ª         |
| MOREIRENSE   | 16.ª    | 30.ª   | 19.ª    | 3.ª     | 21.ª     | 10.ª       | 26.ª    | 14.ª      | 22.ª     | 8.ª         | 6.ª        |          | 32.ª    | 34.ª        | 12.ª      | 2-2      | 28.ª    | 24.ª         |
| NACIONAL     | 11.ª    | 6.ª    | 27.ª    | 13.ª    | 31.ª     | 4.ª        | 2.ª     | 7.ª       | 33.ª     | 17.ª        | 29.ª       | 15.ª     |         | 25.ª        | 18.ª      | 9.ª      | 22.ª    | 20.ª         |
| RIO AVE      | 27.ª    | 24.ª   | 29.ª    | 15.ª    | 13.ª     | 6.ª        | 20.ª    | 9.ª       | 2.ª      | 18.ª        | 31.ª       | 17.ª     | 8.ª     |             | 22.ª      | 11.ª     | 4.ª     | 33.ª         |
| SANTA CLARA  | 19.ª    | 21.ª   | 23.ª    | 9.ª     | 25.ª     | 16.ª       | 31.ª    | 3.ª       | 13.ª     | 11.ª        | 2-2        | 29.ª     | 1.ª     | 5.ª         |           | 7.ª      | 34.ª    | 15.ª         |
| SP. BRAGA    | 15.ª    | 22.ª   | 13.ª    | 31.ª    | 29.ª     | 20.ª       | 6.ª     | 10.ª      | 17.ª     | 2.ª         | 33.ª       | 18.ª     | 26.ª    | 28.ª        | 24.ª      |          | 8.ª     | 4.ª          |
| SPORTING     | 9.ª     | 3.ª    | 7.ª     | 33.ª    | 27.ª     | 18.ª       | 15.ª    | 23.ª      | 29.ª     | 31.ª        | 13.ª       | 11.ª     | 5.ª     | 21.ª        | 17.ª      | 25.ª     |         | 2.ª          |
| V. GUIMARÃES | 23.ª    | 14.ª   | 0-1     | 25.ª    | 5.ª      | 12.ª       | 30.ª    | 34.ª      | 11.ª     | 27.ª        | 9.ª        | 7.ª      | 3.ª     | 16.ª        | 32.ª      | 21.ª     | 19.ª    |              |

MELHORES

|                  |       |
|------------------|-------|
| BOTA DE OURO     | GOLOS |
| 1.º 19 jogadores | 1     |

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| GUARDA-REDES                            | PONTOS |
| 1.º <b>Ennio van der Gouw</b> (Rio Ave) | 4      |
| Ewerton (Académico)                     | 4      |
| Diogo Costa (FC Porto)                  | 4      |
| 4.º 11 jogadores                        | 3      |

|                  |        |
|------------------|--------|
| JOGADORES        | PONTOS |
| 1.º 21 jogadores | 4      |

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| TREINADORES                             | PONTOS |
| 1.º <b>Francesco Farioli</b> (FC Porto) | 4      |
| Mitchell van der Gaag (Marítimo)        | 4      |
| Bruno Pinheiro (Académico)              | 4      |
| Pepa (E. Amadora)                       | 4      |

|                  |   |
|------------------|---|
| ASSISTÊNCIAS     |   |
| 1.º 15 jogadores | 1 |

|                                   |      |           |
|-----------------------------------|------|-----------|
| APITO DE OURO                     | PTS. | JOG. MÉD. |
| 1.º <b>Miguel Fonseca</b> (Porto) | 4    | 1 4       |



CLASSIFICAÇÃO



|                  | TOTAL |   |   |   |   |     |  |
|------------------|-------|---|---|---|---|-----|--|
|                  | P     | J | V | E | D | G   |  |
| 1.º ACADÉMICA    | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 4-1 |  |
| 2.º LUS. LOUROSA | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-0 |  |
| 3.º FARENSE      | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-1 |  |
| 4.º TONDELA      | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-1 |  |
| 5.º BENFICA B    | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 |  |
| 6.º PORTIMONENSE | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 |  |
| 7.º SPORTING B   | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 |  |
| 8.º VIZELA       | 3     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 |  |
| 9.º FEIRENSE     | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0 |  |
| 10.º FELGUEIRAS  | 1     | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0 |  |
| 11.º AMARANTE    | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-2 |  |
| 12.º TORREENSE   | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-2 |  |
| 13.º AVS SAD     | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 |  |
| 14.º LEIXÕES     | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 |  |
| 15.º PENAFIEL    | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 |  |
| 16.º U. LEIRIA   | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 |  |
| 17.º FC PORTO B  | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-2 |  |
| 18.º CHAVES      | 0     | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-4 |  |

1.ª JORNADA

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| CHAVES-ACADÉMICA      | 1-4 |
| PENAFIEL-PORTIMONENSE | 0-1 |
| TONDELA-AMARANTE      | 2-1 |
| FARENSE-TORREENSE     | 2-1 |
| FEIRENSE-FELGUEIRAS   | 0-0 |
| VIZELA-U. LEIRIA      | 1-0 |
| AVS SAD-SPORTING B    | 0-1 |
| BENFICA B-LEIXÕES     | 1-0 |
| L. LOUROSA-FC PORTO B | 2-0 |

2.ª JORNADA

|                       |      |       |   |
|-----------------------|------|-------|---|
| ACADÉMICA-FEIRENSE    | 14/8 | 18.00 | ★ |
| TORREENSE-PENAFIEL    | 15/8 | 11.00 | A |
| U. LEIRIA-BENFICA B   | 15/8 | 14.00 | ★ |
| SPORTING B-CHAVES     | 15/8 | 15.30 | ? |
| PORTIMONENSE-VIZELA   | 16/8 | 11.00 | A |
| AMARANTE-LUS. LOUROSA | 16/8 | 14.00 |   |
| LEIXÕES-TONDELA       | 16/8 | 15.30 | A |
| FC PORTO B-FARENSE    | 16/8 | 18.00 | C |
| FELGUEIRAS-AVS SAD    | 17/8 | 18.00 | ★ |

MELHORES

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| MARCADORES                         | GOLOS |
| 1.º <b>Wilson Tavares</b> (Chaves) | 1     |

|                                                              |   |
|--------------------------------------------------------------|---|
| André Simões (Torreense)                                     | 1 |
| Texel, Coundoul, Marcos Paulo e Afonso Rodrigues (Académica) | 1 |
| Melvín Costa (Amarante)                                      | 1 |
| Samuel Justo (Sporting B)                                    | 1 |
| Tiago Mamede (Portimonense)                                  | 1 |
| João Marcos e Cascavel (Tondela)                             | 1 |
| Gonçalo Silva e Candeias (Farense)                           | 1 |
| Thio (Vizela)                                                | 1 |
| Francisco Neto (Benfica B)                                   | 1 |
| J.Santos e A.Ricardo (FC Porto B)                            | 1 |

LIGA 3



SÉRIE A

1ª JORNADA

|          |     |                 |
|----------|-----|-----------------|
| MARCO    | 2-1 | P. FERREIRA     |
| TROFENSE | 0-1 | VARZIM          |
| FAFE     | 0-0 | VIANENSE        |
| LEÇA     | 1-1 | SÃO JOÃO DE VER |
| PAREDES  | 3-1 | V. GUIMARÃES B  |

CLASSIFICAÇÃO

|                     | P | J | V | E | D | GM-GS |
|---------------------|---|---|---|---|---|-------|
| 1.º PAREDES         | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-1   |
| 2.º MARCO           | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-1   |
| 3.º VARZIM          | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0   |
| 4.º FAFE            | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0   |
| 5.º LEÇA            | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1-1   |
| 6.º SÃO JOÃO DE VER | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1-1   |
| 7.º VIANENSE        | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0   |
| 8.º P. FERREIRA     | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-2   |
| 9.º TROFENSE        | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1   |
| 10.º V. GUIMARÃES B | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-3   |

PRÓXIMA JORNADA

15/8

P. Ferreira-Paredes; Vianense-Trofense; V. Guimarães B-Leça; São João de Ver-Fafe; Varzim-Marco .

SÉRIE B

1ª JORNADA

|                |     |                  |
|----------------|-----|------------------|
| BELENENSES     | 1-0 | CALDAS           |
| UD OLIVEIRENSE | 0-0 | LOULETANO        |
| SP. COVILHÃ    | 2-0 | U. SANTARÉM      |
| MAFRA          | 5-0 | VITÓRIA SERNACHE |
| LUS. ÉVORA     | 0-1 | ATLÉTICO         |

CLASSIFICAÇÃO

|                       | P | J | V | E | D | GM-GS |
|-----------------------|---|---|---|---|---|-------|
| 1.º MAFRA             | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 5-0   |
| 2.º SP. COVILHÃ       | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-0   |
| 3.º ATLÉTICO          | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0   |
| 4.º BELENENSES        | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0   |
| 5.º LOULETANO         | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0   |
| 6.º UD OLIVEIRENSE    | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0-0   |
| 7.º CALDAS            | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1   |
| 8.º LUS. ÉVORA        | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1   |
| 9.º U. SANTARÉM       | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-2   |
| 10.º VITÓRIA SERNACHE | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-5   |

PRÓXIMA JORNADA

14/8

U. Santarém-UD Oliveirense; Louletano-Belenenses; Atlético-Mafra; Caldas-Lus. Évora; Vitória Sernache-Sp. Covilhã.



# **LIUNA!** LOCAL 183

*Feel the Power*

**Jack Oliveira**  
Business Manager

**Luis Camara**  
Secretary Treasurer

**Nelson Melo**  
President

**Marcello DiGiovanni**  
Vice President

**Ricardo Teixeira**  
Recording Secretary

**Jaime Cortez**  
E-Board Member

**David McCluskey**  
E-Board Member

# **BUILDING ONTARIO**

@LIUNA183 | LIUNA183.CA

EST. 1952 🍁



Marco Cabo

INFORMAÇÃO  
DESPORTIVA  
CANADÁ

NBA

Raptors reforçam plantel para a nova temporada

Os Toronto Raptors continuam a preparar a temporada 2026-27 com duas movimentações no plantel. A equipa contratou Jackson Jr., reforçando as opções disponíveis para a nova época e aumentando a profundidade do grupo. Paralelamente, os Raptors assinaram um contrato de duas vias com Trey Jemison III, permitindo ao poste dividir a sua ativi-

vidade entre a equipa principal e a NBA G League.

Jemison acrescenta presença física, capacidade defensiva e força nos ressaltos. As duas contratações demonstram a intenção da equipa de Toronto em aumentar a competitividade e a profundidade do plantel, enquanto a organização continua a definir a equipa para a nova temporada.



FUTEBOL

CPL entra na reta decisiva com grandes duelos



Nos últimos dias, a Canadian Premier League (CPL) teve vários resultados importantes e que podem ser cruciais para o desfecho da temporada. O grande destaque foi o Vancouver FC, que venceu o Forge FC por 1-0 em Hamilton, alcançando a quinta vitória consecutiva e confirmando um excelente momento de forma.

O Atlético Ottawa também conseguiu uma vitória importante sobre o HFX Wanderers, enquanto o Pacific FC e o Inter Toronto empataram. O FC Supra du Québec recebeu o Cavalry FC, num duelo importante para a luta pelos lugares de topo.

Para Toronto, os últimos dias foram particularmente difíceis: o Inter Toronto continua a procurar maior consistência e pontos para se aproximar dos lugares de acesso aos playoffs.

PRÓXIMOS JOGOS:

| DATA     | JOGO                                   |
|----------|----------------------------------------|
| 14/08/26 | Vancouver vs. Pacific FC               |
| 15/08/26 | Cavalry FC vs. Forge FC                |
| 16/08/26 | FC Supra du Québec vs. Atlético Ottawa |
| 16/08/26 | Inter Toronto vs. HFX Wanderers        |

CLASSIFICAÇÕES CPL:

| # | Equipa             | PJ | V  | E | D | GM | GS | DG  | Pts |
|---|--------------------|----|----|---|---|----|----|-----|-----|
| 1 | Forge FC           | 15 | 11 | 2 | 2 | 23 | 9  | +14 | 35  |
| 2 | Cavalry FC         | 16 | 10 | 4 | 2 | 31 | 9  | +22 | 34  |
| 3 | Vancouver FC       | 16 | 8  | 2 | 6 | 25 | 16 | +9  | 26  |
| 4 | Atlético Ottawa    | 16 | 7  | 3 | 6 | 25 | 29 | -4  | 24  |
| 5 | FC Supra du Québec | 15 | 5  | 3 | 7 | 22 | 27 | -5  | 18  |
| 6 | HFX Wanderers      | 17 | 4  | 5 | 8 | 21 | 26 | -5  | 17  |
| 7 | Inter Toronto FC   | 14 | 3  | 5 | 6 | 16 | 31 | -15 | 14  |
| 8 | Pacific FC         | 15 | 0  | 4 | 1 | 17 | 33 | -16 | 4   |

MLB

Blue Jays vivem dias positivos antes de duelo com Boston



Os Toronto Blue Jays vêm de uma série competitiva frente aos Philadelphia Phillies. A equipa de Toronto venceu os dois primeiros encontros e esteve perto de completar uma varrida, mas acabou derrotada por 7-6 no terceiro jogo, após 12 entradas. Apesar do resultado, a equipa mostrou capacidade de reação e manteve-se competitiva até ao final.

Agora, os Blue Jays regressam a Toronto para uma importante série de quatro jogos contra os Boston Red Sox. Os encontros poderão ter grande influência na luta pela pós-temporada, numa fase decisiva da temporada. A equipa procura manter o bom momento e conquistar vitórias importantes.

CLASSIFICAÇÃO GERAL

|     |     |                     |     |    |    |       |
|-----|-----|---------------------|-----|----|----|-------|
| 1.  | TB  | Tampa Bay Rays      | 111 | 65 | 46 | 0.586 |
| 2.  | NY  | New York Yankees    | 112 | 63 | 49 | 0.563 |
| 3.  | B   | Boston Red Sox      | 111 | 60 | 51 | 0.541 |
| 4.  | CH  | Chicago White Sox   | 111 | 59 | 52 | 0.532 |
| 5.  | HO  | Houston Astros      | 113 | 58 | 55 | 0.513 |
| 6.  | C   | Cleveland Guardians | 113 | 57 | 56 | 0.504 |
| 7.  | MIN | Minnesota Twins     | 113 | 56 | 57 | 0.496 |
| 8.  | T   | Texas Rangers       | 112 | 55 | 57 | 0.491 |
| 9.  | SEA | Seattle Mariners    | 113 | 55 | 58 | 0.487 |
| 10. | OR  | Baltimore Orioles   | 112 | 54 | 58 | 0.482 |
| 11. | D   | Detroit Tigers      | 112 | 54 | 58 | 0.482 |
| 12. | TOR | Toronto Blue Jays   | 112 | 52 | 60 | 0.464 |
| 13. | KC  | Kansas City Royals  | 113 | 46 | 67 | 0.407 |

CLASSIFICAÇÃO DIVISÃO ESTE

| #  |                       | PJ  | V  | D  | PV    |
|----|-----------------------|-----|----|----|-------|
| 1. | TB Tampa Bay Rays     | 111 | 65 | 46 | 0.586 |
| 2. | NY New York Yankees   | 112 | 63 | 49 | 0.563 |
| 3. | B Boston Red Sox      | 111 | 60 | 51 | 0.541 |
| 4. | OR Baltimore Orioles  | 112 | 54 | 58 | 0.482 |
| 5. | TOR Toronto Blue Jays | 112 | 52 | 60 | 0.464 |

NHL

Maple Leafs reforçam departamento de desempenho



Os Toronto Maple Leafs anunciaram reforços para o departamento de desempenho desportivo, numa iniciativa que pretende melhorar a preparação física e o acompanhamento dos jogadores. A organização continua a investir numa estrutura capaz de apoiar o rendimento dos atletas, prevenir problemas físicos e potenciar o desenvolvimento individual.

As novas adições juntam-se à equipa responsável pelo desempenho, trabalhando em conjunto com treinadores e especialistas para preparar os jogadores para as exigências da NHL. A mudança faz parte da estratégia da nova direção dos Maple Leafs para construir uma organização mais moderna e competitiva. Com a temporada 2026-27 a aproximar-se, a equipa de Toronto procura garantir que os jogadores chegam à nova época nas melhores condições possíveis.



# LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL

**LIGA PORTUGAL**  
**Betclic**

**em exclusivo na**



**Atenção a todos os estabelecimentos!**

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portugal Betclic nos vossos clubes, associações, restaurantes, cafés, bares, etc.



**Jornada 2 - 14 a 17 de agosto 2026**

\*Hora de Toronto

**Sexta-feira**  
**14 agosto**  
**15h15\***  
Na CMCTV

**Sporting** vs **Vitória G.**

**Sábado**  
**15 agosto**  
**13h00\***  
Na CMCTV

**Ac. Viseu** vs **Sta. Clara**

**Sábado**  
**15 agosto**  
**15h30\***  
Na CMCTV

**Rio Ave** vs **FC Porto**

**Domingo**  
**16 agosto**  
**13h00\***  
Na CMCTV

**Arouca** vs **Moreirense**

**Domingo**  
**16 agosto**  
**15h30\***  
Na CMCTV

**SC Braga** vs **Gil Vicente**

**Segunda-feira**  
**17 agosto**  
**15h15\***  
Na CMCTV

**Casa Pia** vs **Benfica**

A CMCTV ESTÁ DISPONÍVEL NAS SEGUINTE PLATAFORMAS:

**ROGERS**  
Canal 809

**Shaw**  
Canal 995

**Bell** Fibe  
Canal 893

**toober**

**ROGERS**  
Apple tv  
firetv

**Shaw**  
Google Play  
LG

**VIDEOTRON**  
Roku  
SAMSUNG

**LiUNA!**  
Ontario Provincial District Council

A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone 647-444-1240 ou pelos e-mails [eduardo@elproductions.ca](mailto:eduardo@elproductions.ca) e [info@elproductions.ca](mailto:info@elproductions.ca)



Sopa de Letras

ANEL  
CARISMA  
CONTRA  
DESCER

DICA  
DOAR  
EVITAR  
FASTIO

GADO  
HONRADO  
JUNTO  
MESES

MIGALHA  
MIMO  
MUDAR  
NORTEAR

PARTE  
QUISER  
REZAR  
RIJO

SALVO  
SUGERIR  
TRÊS  
VÍRUS

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | A | Z | H | S | Q | Q | M | E | S | E | S | A | R | E | T | I | P |
| M | I | M | O | A | D | A | I | P | L | U | I | E | X | L | Q | D | D |
| U | A | X | N | F | X | A | G | G | S | A | L | V | O | Z | A | I | O |
| D | O | A | R | T | G | C | A | Ç | U | T | J | I | L | N | P | C | S |
| A | C | F | A | D | F | B | L | E | A | H | R | T | F | A | Q | A | R |
| R | U | V | D | H | O | M | H | V | G | X | O | A | A | G | S | T | Ç |
| J | H | N | O | R | T | E | A | R | B | C | A | R | I | S | M | A | X |
| L | P | T | B | N | R | R | P | I | N | O | Z | P | J | U | H | C | E |
| Z | V | O | P | N | Ê | I | U | J | U | N | T | O | I | G | A | D | O |
| A | I | I | F | A | S | T | I | O | I | T | U | V | O | E | C | E | V |
| X | R | V | B | N | O | M | M | S | Q | R | E | Z | A | R | V | S | B |
| Q | U | I | S | E | R | N | D | L | O | A | O | V | C | I | A | C | O |
| Z | S | C | F | L | N | A | X | M | P | D | M | P | A | R | T | E | P |
| O | X | P | V | B | X | M | V | C | S | O | A | D | B | Z | X | R | P |

Numograma

Utilizando números de 1 a 9, complete as operações de modo a satisfazer os resultados apresentados.

|    |   |    |   |    |    |
|----|---|----|---|----|----|
| 9  | + |    | : |    | =7 |
| :  |   | -  |   | +  |    |
|    | : |    | × |    | =9 |
| +  |   | ×  |   | -  |    |
|    | × |    | × |    | =2 |
| =4 |   | =8 |   | =4 |    |

Enredo

Resolva os anagramas e descubra a palavra-chave nas casas a rosa.

D I V A O  
R I S E C  
R Á B A E  
L A R O V  
T A S O C  
D O X E I

Descubra as 6 diferenças



Cultura Geral

- 1- EM QUE ANO CAIU CONSTANTINOPLA?  
A) 1453  
B) 1492  
C) 1415  
D) 1517
- 2- QUAL O PRIMEIRO ELEMENTO DA TABELA PERIÓDICA?  
A) Hélio  
B) Hidrogénio  
C) Lítio  
D) Oxigénio
- 3- QUEM MARCOU O ‘GOAL OF THE CENTURY’ EM 1986?  
A) Pelé  
B) Diego Maradona  
C) Gary Lineker  
D) Jorge Valdano
- 4- QUE ANIMAL POSSUI SANGUE AZUL?  
A) Tubarão  
B) Golfinho  
C) Polvo  
D) Enguia

5- CONCILIAR É O MESMO QUE...

- A) Desavir  
B) Cindir  
C) Hostilizar  
D) Compatibilizar

Sopa de Letras

**Horizontais:** 1- Meses; 2- Mimo; 3- Salvo; 4- Doar; 7- Nortear; Carisma; 9- Junto; Gado; 10- Fastio; 11- Rezar; 12- Quiser; 13- Parte.  
**Verticais:** 1- Mudar; 2- Vírus; 4- Honrado; 5- Anel; 6- Três; 8- Migalha; 9- Rijo; 11- Contra; 13- Evitar; 15- Sugerir; 17- Dica; Descer.

Enredo

Vadio; Crise; Árabe; Alvor; Costa; Deixo. Vertical: Debate.

Diferenças

Arbusto; Ramagem; Cabelo da senhora; Mala; Dedo do homem; Janela.

Numograma

1- A; 2- B; 3- B; 4- C; 5- D.

Cultura Geral

1x2x1=2  
3:1x3=9  
9+5:2=7





## Sabores portugueses com assinatura

# CULINÁRIA

### RECEITAS DELICIOSAS

Também conhecida como Camarão Scampi, esta receita de camarão no forno com manteiga e alho é perfeita para uma refeição de petiscos. Experimente e delicie-se.



## CAMARÃO NO FORNO COM MANTEIGA E ALHO

30m 4 pessoas

### INGREDIENTES:

1 kg camarão cozido  
150 g manteiga  
4 dente alho picado  
Q.b. salsa  
1 unid. limão (raspas e sumo)  
1 c. de sobremesa sal  
Q.b. pimenta  
30 g queijo parmesão  
1 unid. cacete galego

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 400 °F.

Passo 2 - Comece por descascar os camarões e coloque-os num recipiente próprio para ir ao forno. Reserve enquanto prepara os restantes ingredientes.

Passo 3 - Para preparar a manteiga aromática, misture, numa taça, a manteiga ligeiramente amolecida à temperatura ambiente com o alho picado, a salsa fresca picada, a raspa e o sumo de limão. Tempere com sal e pimenta preta a gosto e misture tudo muito bem até obter uma manteiga homogénea e cremosa.

Passo 4 - Corte o cacete galego em fatias não muito grossas e pincele generosamente com um pouco da manteiga aromática preparada. Coloque depois num tabuleiro de forno untado.

Passo 5 - Coloque pequenas porções de manteiga sobre o camarão e leve, tanto o camarão como o pão, ao forno por 8 a 10 minutos.

Passo 6 - Retire do forno e polvilhe os camarões com mais salsa e parmesão ralado. Sirva com o pão.



FOTO: DIREITOS RESERVADOS

## FETA NO FORNO COM TOMATE E AZEITONAS

30m 6 pessoas

### INGREDIENTES:

200 g queijo feta  
350 g tomate-cereja  
155 g azeitona mista temperada  
Q.b. alecrim fresco  
Q.b. tomilho fresco  
1 c. de chá sal  
Q.b. pimenta  
3 c. de sopa azeite virgem  
250 g pão de centeio

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 400 °F.

Passo 2 - Coloque o queijo bem escorrido num recipiente próprio para forno. À volta, disponha os tomates cereja cortados ao meio e as azeitonas pretas.

Passo 3 - Polvilhe generosamente

com alecrim fresco, tomilho, pimenta preta moída e regue tudo com um fio de azeite extra-virgem.

Passo 4 - Coloque o feta no forno pré-aquecido e deixe cozinhar durante cerca de 20 minutos, até dourar ligeiramente.

Passo 5 - Sirva o feta com tiras de pão torrado.



FOTO: DIREITOS RESERVADOS

## HUMMUS DE CENOURA

30m 3 pessoas

### INGREDIENTES:

600 g cenoura  
3 c. de sopa tahini  
2 unid. azeite virgem  
50 g água  
1 unid. limão (sumo)  
1 c. de chá sal  
1 c. de chá pimentão-doce  
1 c. de chá coentros em pó  
1 c. de chá cominhos moídos  
2 c. de sopa pistacho  
1 c. de sopa sementes de sésamo  
300 g romã

Q.b. hortelã fresca  
250 g pão

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Ponha uma panela com água ao lume até ferver. Adicione as cenouras e escale 6 minutos, até ficarem macias. Escorra e arrefeça em água gelada.

Passo 2 - Corte as cenouras em pedaços e coloque-as num processador de alimentos. Triture até ficarem bem picadas.

Passo 3 - Junte o tahini, metade do azeite, um pouco de água, o sumo de limão, sal, pimentão, coentros e cominhos.

Passo 4 - Triture novamente até obter uma mistura cremosa e homogénea. Transfira o hummus de cenoura para uma taça e decore com o miolo de pistácio picado, sementes de sésamo, bagos de romã, folhas de hortelã e o restante azeite. Sirva com o pão torrado cortado em palitos.



FOTO: DIREITOS RESERVADOS

## RESTAURANTES RECOMENDADOS

### REQUINTE RESTAURANT

Tradição culinária portuguesa em Toronto

● De peixe grelhado a mariscos clássicos, cada prato celebra o verdadeiro sabor de Portugal.

Tel.: 416-410-0555

E-mail: [info@requinterestaurant.com](mailto:info@requinterestaurant.com)

1480 St Clair Ave West, Toronto, ON, M6E 1C5



### ENOTECA ROSSIO

Comida italiana

● Entre e experimente uma cozinha preparada com paciência e propósito, onde o sabor desperta memórias e a conversa encontra o seu ritmo.

Tel.: 416-536-5100

E-mail: [info@enotecarossio.com](mailto:info@enotecarossio.com)

1444 Dupont St. Toronto, ON M6P 3S1



Enoteca Rossio



[enoteca.rossio](https://www.instagram.com/enoteca.rossio)



### VAGUEIRA RESTAURANT

Raízes portuguesas, sabores autênticos

● Uma grande variedade de pratos portugueses e regionais. De terça-feira a domingo. Às quintas-feiras servimos o famoso Cozido à Portuguesa!

Tel.: 416-761-1111

835 Runnymede Rd, Toronto

Email: [info@vagueira.ca](mailto:info@vagueira.ca)

Website: [www.vagueira.ca](http://www.vagueira.ca)





PEDRO PORRO

# Felicidade

## PEDE NAMORADA EM CASAMENTO EM CENÁRIO IDÍLICO

**NOIVADO** Futebolista espanhol surpreendeu María Hurtado com um pedido junto ao mar e ela disse 'sim'

● Pedro Porro, antigo jogador do Sporting, está noivo. O espanhol aproveitou as férias depois de se tornar campeão do mundo e antes de regressar ao Tottenham para fazer o pedido de casamento à namorada, María Hurtado, num cenário paradisíaco nas ilhas Turcas e Caicos. O momento aconteceu à beira-mar e foi preparado ao pormenor. Entre flores, velas e um enorme letreiro que dizia "Quieres casarte conmigo?" ("Queres casar comigo?"), Porro declarou-se à companheira, que não escondeu a felicidade.

"Ela disse sim! O nosso amor, a nossa família e agora... o nosso 'para sempre'", escreveu o jogador na legenda das imagens que partilhou nas redes sociais e onde é possí-

vel ver o anel de noivado. Recorde-se que a relação entre os dois foi assumida publicamente no início de 2024. María é mãe de Carla, nascida em 2018, fruto de uma relação anterior, e o casal viria entretanto a ter o primeiro filho em comum, Pedro.

Porro voltou a ser notícia depois do jogo entre Portugal e Espanha no Mundial. O reencontro com João Félix em campo trouxe à tona polémicas do passado dos dois jogadores envolvendo Margarida Corceiro, com quem se teria envolvido quando ela ainda namorava o português.



**Pedro Porro surpreendeu María Hurtado com pedido de casamento**

**CORREIO**  
da manhã  
Portuguese Canadian Newspaper  
Journal Luso-Canadien  
CANADA

**CORREIO**  
da manhã  
HOLLYWOOD  
PRODUCTIONS  
NOVE ILHAS  
O CORREIO CANADIANO

**Record**  
**UNIVERSAL**  
Promotions & Publishers Inc.

**UNIVERSAL**  
SHOWS  
construção e produção, Lda

**Diretores:** Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Catarina Soares  
**Redação:** Bosco da Costa, Gilberto Rios, Márcio Lorenzo, Catarina Soares, João G. Silva, Carla Antunes, Daniela Pragosa, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editores e Revisores:** Teresa Lencastre  
**Designer Gráfico:** Ana Lúcia Almeida **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record  
**Distribuição:** Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)  
**Publicidade:** EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).  
**Propriedade/Editora:** Universal Promotions & Publishers Inc.  
**Brampton:** 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.  
**Lisboa:** Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.  
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.  
email: [eduardo@cmctvcanada.com](mailto:eduardo@cmctvcanada.com) | [info@cmctvcanada.com](mailto:info@cmctvcanada.com)  
[www.correiodamanhacanada.com](http://www.correiodamanhacanada.com)

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2026 Universal Promotions & Publishers Inc.

**Jornal da noite**

Todos os dias a  
partir das 20h30

**CANADA**  
Canal 893  
**Bell Fibe**

**SDA**  
BUILDING SERVICES INC.  
Quality Since 1988

**OUR SERVICES**  
Janitorial Services  
Carpet Cleaning Services  
Property Maintenance Services  
Repairs and Maintenance

**OUR MARKETS**  
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"  
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7  
[sdabuildingservices.ca](http://sdabuildingservices.ca)

**ACEDA AO  
NOSSO JORNAL  
DIGITAL ATRAVÉS  
DO QR CODE:**







**AGORA SOB NOVA GERÊNCIA,  
TEMOS O ESPAÇO CERTO PARA A SUA CELEBRAÇÃO!**

# O SEU GRANDE DIA VAI SER AINDA MELHOR!



CASAMENTOS



BATIZADOS



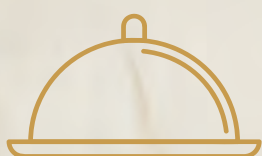
CONCERTOS



FESTAS  
EMPRESARIAIS



CONGRESSOS E MUITOS  
OUTROS EVENTOS



**SERVIÇO DE CATERING COM EMENTAS DA  
MAIS ALTA QUALIDADE DA COZINHA  
PORTUGUESA E INTERNACIONAL**



**RESERVE JÁ A SUA DATA!  
SLOTS LIMITADOS**

RESERVE JÁ PARA 2027 E APROVEITE  
AS NOSSAS PROMOÇÕES EXCLUSIVAS



75 Derry Road West  
Mississauga, ON L5W 1G3



905-564-1920



[www.mississaugaconvention.com](http://www.mississaugaconvention.com)



# Classificados

## ALUGA-SE RESIDENCIAL

**Aluga-se 'basement apartment', 1 quarto, cozinha, sala, casa de banho, entrada privada, estacionamento para 1 carro. Não aceita animais, nem fumadores. Disponível a a partir de setembro.** 2033

**Aluga-se apartamento em cave com 2 quartos, cozinha e casa de banho privativas, totalmente mobilado e equipado. Inclui móveis, pratos, panelas, talheres e todos os utensílios de cozinha. Localizado na zona de Dufferin e Bloor. Preferência por não fumadores. Não são permitidos animais de estimação. Disponível a partir de setembro de 2026. \$1.800 por mês, com tudo incluído. Contacto: 416-588-8994.** 2044

**Aluga-se apartamento T2 com sala, cozinha, casa de banho, estacionamento privado e lavandaria a moedas. Área da 401/Jane. Disponível a 1 de setembro. Não são permitidos animais. Contacto: 647-782-4498.** 2035

**Aluga-se apartamento em segundo andar, na zona de Caledonia Rd. e Eglinton Ave. 1 quarto, sala, cozinha, casa de banho, ar condicionado, lavandaria a moedas no exterior e estacionamento para 1 carro. Ideal para casal. Não aceita fumadores, nem animais. Disponível de imediato. Contactar Manuel Gomes: 416-587-2891.** 2034

**Apartamento de um quarto para arrendar no 61 Yarrow Rd, Toronto. \$1600/mês, todas as despesas incluídas, estacionamento na rua disponível e lavandaria a moedas. Contacto: 647-464-0316.** 1833

**Aluga-se apartment', 2 quartos, lavandaria a moedas. Não são permitidos animais. Zona de Caledonia e Kitchener. Ligar para Kim: 416-878-0339.** 2046

**Arrenda-se apartamento de 1 quarto, sala, cozinha e casa de banho. Na Dundas Street West, junto à Brock. Entrada privada. Ideal para reformado(a) ou uma pessoa. Na comunidade portuguesa. Não aceita animais, nem fumadores. Disponível de imediato. Contacto: 905-625-6966, das 10 am às 4 pm.** 2032

**Aluga-se apartamento num 2.º andar com 1 quarto, sala, cozinha e casa de banho, ideal para casal. Despesas incluídas. Estacionamento na rua. Não aceita animais, nem fumadores. Contacto: 416-534-1651.** 2040

**Aluga-se 'basement', com 1 quarto, sala, cozinha, casa de banho, lavandaria e parque de estacionamento. Não aceita fumadores. Na área de Rustic & Keele. Por \$1800 + 30% das despesas. Contacto: 416-828-4034.** 2046

## ALUGA-SE RESIDENCIAL

**Arrendam-se 2 quartos privados mobilados (cama, secretária, televisão e acesso a toda a propriedade, cozinha, pátio e quintal) em Mississauga (Dundas/Hurontario). Todas as despesas incluídas (+ lavandaria, Wi-Fi e estacionamento). Contacto: 905-782-4663.** 2043

**Aluga-se apartamento espaçoso com 2 quartos, cozinha, casa de banho, sala e lavandaria. Localizado a 5 minutos a pé da estação do metro da Dufferin & Eglinton. Contacto: 416-888-1528.** 2050

**Aluga-se quarto espaçoso com casa de banho privativa. Lavandaria, Wi-Fi e 'utilities' incluídas. Acesso ao quintal. Localizado na zona de St. Clair e Caledonia. Contacto: 416-888-2966.** 2051

## Diversos

**WANTED:** Searching for António José Ataíde. We wish to connect with him in relation, Alexandra Laura Madalena Ataíde, who is believed to be his aunt. For greater certainty, the individual we are searching for is also believed to be the grandson of the late Lina Jessy Ataíde and Anthony Ataíde. If you are António José Ataíde or have information regarding his current address or whereabouts, please contact Genevieve Giroday Warren at 416-259-6010, ggiroday@girodaylaw.ca, or 190 Sixth St, Toronto, ON. M8V 3A5, no later than August 30, 2026.

**PROCURA-SE:** À procura de António José Ataíde. Pretendemos entrar em contacto com ele relativamente à sua tia, Alexandra Laura Madalena Ataíde. Para maior clareza, a pessoa que procuramos é neto da falecida Lina Jessy Ataíde e de Anthony Ataíde. Se é António José Ataíde, ou se tem informações sobre o seu atual endereço ou paradeiro, por favor contacte Genevieve Giroday Warren através do número 416-259-6010, ggiroday@girodaylaw.ca, ou 190 Sixth St, Toronto, ON, M8V 3A5, até 30 de agosto de 2026, o mais tardar.

## TODOS OS DOMINGOS

**CMCTV**  
EM DESTAQUE

DAS 9 AM ÀS 10 AM

## Emprego



**JUNTE-SE À EQUIPA DO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ E DA CMCTV!** Procuramos profissionais com experiência em captação de imagem e edição de vídeo, com domínio de Adobe Premiere Pro e fluência em português europeu. Se pretende integrar uma equipa dinâmica na área da comunicação social, esta é a sua oportunidade. Interessados, liguem para 647-444-1240.

 2025

**Procura-se padeiro** com experiencia para part-time ou full-time.

**Looking for a baker** with experience for part-time or full time.

Please send your resume to ed@rbakery.ca or call 416.520.0845.

 2048

**Início Imediato.** Procura-se pessoa para limpeza de obras, pintura e tarefas gerais de manutenção. Visite-nos em 25 Sheffield St, Toronto, ON M6M 3E5, e pergunte por Lara.

 2047

**Procura-se pessoa para trabalhar em churrasqueira** a tempo inteiro no centro de Toronto. Contacto: 416-862-2867.

 2049

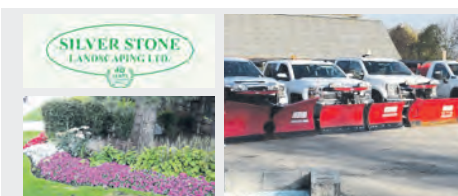
## SIGA-NOS

@correiodamanhacanadatv

YouTube

f

## Emprego



**Procuram-se trabalhadores de jardinagem e remoção de neve**

**Requisitos gerais:**

Horário de trabalho das 6h às 17h, de segunda a sexta-feira, e alguns fins de semana/feriados;  
Pessoa de confiança, responsável e disponível para trabalhar em horários variados, incluindo dias, noites, feriados e fins de semana, conforme necessário;  
Capacidade de trabalhar com segurança e eficiência;  
Capacidade de conduzir/operar equipamento em condições climáticas extremas;  
Regime de trabalho: tempo inteiro, parcial ou sazonal.

**Requisitos específicos para condutores:**

Carta de condução G válida;  
Experiência com Bobcat é uma mais-valia;  
Experiência anterior em remoção de neve é uma mais-valia.

**Experiência:**

Jardinagem/horticultura;  
Manuseamento de corta-relva;  
Remoção de neve.

Ligue ou envie o seu currículo por e-mail: 905-738-1437 | office@silverstonelandscaping.com

 2041

**8TH ANNUAL HUNGER RELIEF WALK**  
**SAI DHAM FOOD BANK**

**HUNGER RELIEF WALK**

**ONE STEP CAN FEED SOMEONE IN NEED**

**REGISTRATION: 8:00 AM**  
**WALK START: 10:00 AM**

**SUNDAY SEPTEMBER 6**

**SANKOFA SQUARE**  
1 DUNDAS ST E, TORONTO, ON

**MAKING AN IMPACT EVERY MONTH**

**3000+ SENIORS PER MONTH**

**4,000+ CHILDREN ACROSS 48 SCHOOLS EVERY MONTH**

**4,200+ HOMELESS INDIVIDUALS EVERY MONTH**

**JOIN THE WALK**

**TOGETHER WE CAN END HUNGER!**

**SCAN TO REGISTER!**



## HIRING - CONTRATA-SE



Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS  
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS  
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.  
We are looking for hard working people that want to grow with the company.  
These are full time positions that will have a lot of overtime.  
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de telhados e revestimentos comerciais, localizada em North York.  
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS  
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA  
TELHADOS/COBERTURAS  
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA  
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.  
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.  
Excelente ordenado e benefícios. Ótimo ambiente de trabalho.

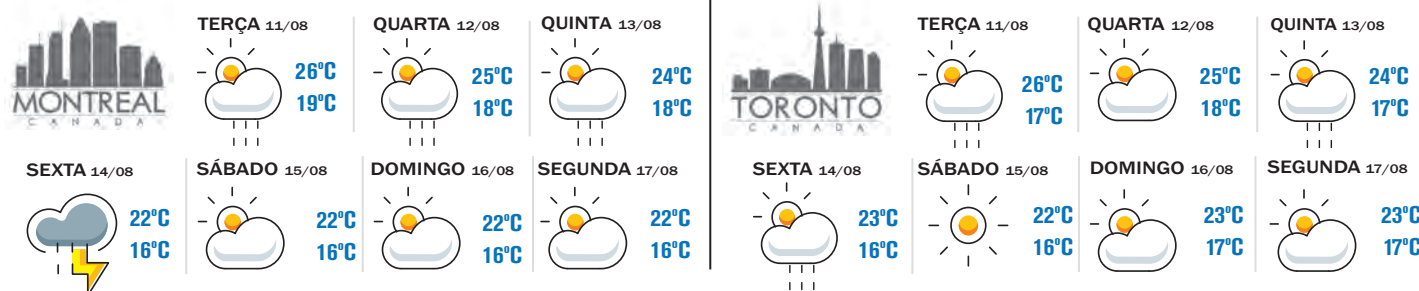
Por favor, enviar e-mail ou ligar/ Please email or call  
[eileen@eileenroofing.com](mailto:eileen@eileenroofing.com) | 416-762-1819

## Oh Mãe? O Que é Paulinho, o que é!



FOTO: ROBERTO PIANÇO

## Meteorologia



## VIDAS

## TELMA MONTEIRO

• A judoca portuguesa Telma Monteiro, de 40 anos, está de férias em Singapura, e tem partilhado imagens de paisagens idílicas.



FOTO: CN PORTUGAL

## Agenda Cultural

ANUNCIE O SEU EVENTO [info@cmctvcanada.com](mailto:info@cmctvcanada.com)

## TORONTO

## NOITE DE CABIDELA

Domingo, 23 de agosto, na Associação Migrante de Barcelos, à 1 pm. Jantar de galinha de cabidela. Para mais informações ou reservas: 647-949-1390.

## 'PAINT AND SIP AZULEJOS'

Sexta-feira, 28 de agosto, das 7h30 pm às 9h30 pm, no Café Belém. Noite descontraída de pintura de azulejos de cerâmica, acompanhada por um copo de vinho. Todos os materiais estão incluídos. Os azulejos serão vitrificados e poderão ser levantados no café cerca de um mês após o evento. Evento destinado a maiores de 19 anos. Informações e bilhetes:

@cafebelem.to, no Instagram, ou através da Eventbrite.

## MARCHA CONTRA A FOME

Domingo, 6 de setembro, na Sankofa Square, 1 Dundas St. E. 8.ª edição da Hunger Relief Walk, organizada pelo Sai Dham Food Bank. As inscrições abrem às 8 am e a marcha começa às 10 am. Mais informações e inscrições: 437-988-4422 | [info@saidhamfoodbank.com](mailto:info@saidhamfoodbank.com) | @saidhamfoodbank, no Instagram.

## SEMANA CULTURAL

De sábado, 19 de setembro, a sábado, 26 de setembro, na Casa das Beiras. Semana de celebração cultural organizada pela Casa das Beiras. Mais informações:

416-604-1125 | [www.casadasbeiras.com](http://www.casadasbeiras.com).

## 70.º ANIVERSÁRIO DO FPCC

Sábado, 26 de setembro, na LiUNA Local 183, na Wilson Avenue. O First Portuguese Canadian Cultural Centre celebra 70 anos de história (1956-2026). Mais detalhes serão anunciados em breve. Mais informações: 416-531-9971 | [fpccc@firstportuguese.com](mailto:fpccc@firstportuguese.com).

## GRANDE MARISCADA

Sábado, 26 de setembro, às 7 pm, na Casa dos Açores de Toronto. Mariscada preparada pelo Chef Santos, com alternativa disponível, e animação a cargo do Duo Raça Latina. Informações e reservas: 647-949-1390 | 416-831-8251.

## SUTTON

## FESTA DE NOSSA SENHORA DO MONTE

Sábado, 15 de agosto, e domingo, 16 de agosto, no Madeira Park, na Highway 48, em Georgina. Tradicional festa madeirense no parque, com missa ao ar livre no domingo. Mais informações: 416-533-2401.

## HAMILTON

## GALA DE ANIVERSÁRIO

Sábado, 5 de setembro, das 5 pm às 11h30 pm, nos Ancaster Fairgrounds, 630 Trinity Road South. Gala de aniversário do Rancho Províncias e Ilhas de Portugal. Informações e reservas: 905-631-8787 | [www.facebook.com/groups/ranchorip](http://www.facebook.com/groups/ranchorip).



# HORÓSCOPO

## Previsões da semana

De 11 a 17 de agosto de 2026

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



### CARNEIRO

**Amor:** assuma as suas responsabilidades familiares e cumpra todos os seus compromissos domésticos, que contribuem para o seu crescimento individual.  
**Trabalho:** é uma ótima ocasião para concluir matérias pendentes de maneira a conseguir construir bases mais sólidas para o seu futuro a curto prazo.



### TOURO

**Amor:** provavelmente atravessa um excelente período para consolidar o seu relacionamento amoroso, porém procure promover um bom ambiente no seu lar.  
**Trabalho:** aconselha-se que administre os seus recursos materiais com seriedade e cautela de forma a poder manter a estabilidade no setor económico.



### GÉMEOS

**Amor:** precisa de dedicar mais tempo ao outro membro do casal, que continua apoquentado, mas transmite as suas opiniões de modo bastante agradável.  
**Trabalho:** agora está em perfeitas condições para ampliar o seu círculo de contactos, sobretudo em eventos sociais, que lhe trazem muitas benesses.



### CARANGUEJO

**Amor:** durante esta fase ideal para fortalecer a sua relação afetiva, aprenda a estabelecer a sua harmonia interior e adote uma postura positiva.  
**Trabalho:** as questões relacionadas com a área laboral tendem a evoluir conforme os seus planos e espera-se que consiga alcançar os seus objetivos.



### LEÃO

**Amor:** embora este seja o início de um ciclo muito auspicioso, tente abandonar hábitos e limitações que prejudicam os momentos de maior intimidade.  
**Trabalho:** a altura é favorável para impulsionar mudanças estruturais, que lhe possam proporcionar maior realização pessoal consoante a sua ambição.



### VIRGEM

**Amor:** possivelmente sente que finalmente possui a maturidade indispensável para atuar com compreensão e de acordo com a sua verdadeira consciência.  
**Trabalho:** eleve a sua autoestima e valorize os seus talentos. Contudo, rentabilize o seu próprio potencial e use o seu lado atento aos pormenores.



### BALANÇA

**Amor:** as suas atitudes diplomáticas protegem laços de amizade com pessoas que lhe ajudam a obter o autocumprimento crucial para o seu equilíbrio.  
**Trabalho:** a graciosidade e a agilidade intelectual são argumentos importantes em superações de conflitos, que lhe exigem capacidade de adaptação.



### ESCORPIÃO

**Amor:** há a possibilidade de acontecimentos inesperados perturbarem o seu bem-estar. No entanto, enfrente as surpresas e os desafios com sabedoria.  
**Trabalho:** a conjuntura traz-lhe a energia adequada, que expande a sua criatividade e dá-lhe a confiança fundamental para transformar o seu destino.



### SAGITÁRIO

**Amor:** pretende alterar as suas rotinas habituais e a tendência é para agir com impaciência sempre que alguém dificulta as suas ações no quotidiano.  
**Trabalho:** o seu entusiasmo está particularmente voltado para a vontade de investir em formações informais, que representam experiências marcantes.



### CAPRICÓRNIO

**Amor:** mantenha o seu foco na estruturação da sua vida sentimental e avance com escolhas prudentes no sentido de encontrar a tranquilidade desejada.  
**Trabalho:** deve redefinir as prioridades e estratégias de modo a estar capaz de aproveitar as oportunidades que aparecem para investir num negócio.



### AQUÁRIO

**Amor:** os conflitos relacionais indicam que o diálogo marcado por atitudes possessivas ou motivadas pelo orgulho geraram um rompimento irreversível.  
**Trabalho:** nesta nova etapa, analise as propostas e preste atenção aos projetos coletivos, que lhe possibilitem conquistar progressos na carreira.



### PEIXES

**Amor:** siga em frente e demonstre que ganhou força e segurança emocional para serenamente solucionar definitivamente quaisquer dificuldades antigas.  
**Trabalho:** chegou ao fim uma época lenta e começa aqui a autêntica renovação da sua vida. Nesta perspetiva, os êxitos dependem principalmente de si.

## A NÃO PERDER NA CMCTV

Todos os dias, a partir das 8h30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



FOTO: DIRETOS RESERVADOS

## A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



FOTO: DIRETOS RESERVADOS

## PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

### TERÇA-FEIRA, 11 AGOSTO

05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
09:53 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA/MERCADO)  
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)  
12:22 MERCADO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM)  
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
22:38 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC  
22:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### QUARTA-FEIRA, 12 AGOSTO

05:08 OLÁ, BOM DIA!  
05:36 NOTÍCIAS CM  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
09:57 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA/MERCADO)  
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)  
12:22 MERCADO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM)  
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### QUINTA-FEIRA, 13 AGOSTO

04:53 NOTÍCIAS CM  
05:08 OLÁ, BOM DIA!  
05:36 NOTÍCIAS CM  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
09:57 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)  
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)  
12:22 MERCADO  
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE  
14:40 UEFA LEAGUE - HEARTS X SLB (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
16:40 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SEXTA-FEIRA, 14 AGOSTO

05:08 OLÁ, BOM DIA!  
05:36 NOTÍCIAS CM  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
09:57 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)  
10:57 DIRETO CM (INCLUI QUERO JUSTIÇA)  
12:22 MERCADO  
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE (INCLUI DOA A QUEM DOER)  
15:15 LIGA DE PORTUGAL - SPORTING X VITÓRIA G.  
17:15 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SÁBADO, 15 AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM  
05:21 FALAR GLOBAL T15  
05:41 NOTÍCIAS CM  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
10:50 NOTÍCIAS CM (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM/DOA A QUEM DOER)  
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE  
15:30 LIGA DE PORTUGAL - RIO AVE X FCP  
17:30 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOTÍCIAS CM  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### DOMINGO, 16 AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM  
05:10 FALAR GLOBAL T15 (R)  
05:25 NOTÍCIAS CM  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
10:00 NOTÍCIAS CM (INCLUI INVESTIGAÇÃO CM/DOA A QUEM DOER)  
12:53 JORNAL ÀS 6  
13:00 LIGA DE PORTUGAL - AROUCA X MOREIRENSE  
15:00 GRANDE JORNAL DA NOITE  
15:30 LIGA DE PORTUGAL - SC BRAGA X G. VICENTE  
17:30 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SEGUNDA-FEIRA, 17 AGOSTO

04:08 OLÁ, BOM DIA!  
04:53 NOTÍCIAS CM  
05:08 OLÁ, BOM DIA!  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
09:57 NOTÍCIAS CM (INCLUI RUA SEGURA)  
10:57 DIRETO CM  
11:08 TARDE DAS ESTRELAS  
11:57 DIRETO CM  
12:22 MERCADO  
15:15 LIGA DE PORTUGAL - CASA PIA X SLB  
17:15 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

## FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'The Wrong Girls'  
Género: Comédia  
Realização: Dylan Meyer | Elenco: Kristen Stewart, Alia Shawkat, LaKeith Stanfield  
Sinopse: Duas jovens sem rumo adquirem inadvertidamente capacidades telepáticas após ingerirem uma droga experimental, colocando-as em confronto com rivais perigosos que perseguem a mesma substância poderosa.



Título: 'The Brink of War'  
Género: Drama  
Realização: Michael Russell Gunn | Elenco: Tyler Zacharia, Michael Russell Gunn, Matt Aragachi  
Sinopse: Em 1986, Reagan e Gorbachev negociam o desmantelamento dos arsenais nucleares numa cimeira histórica onde cada palavra pode significar paz ou destruição total.





**14.º ANIVERSÁRIO CMC E 9.º CMCTV**

**ZE AMARO**

**E UMA  
SURPRESA!**



**SÁBADO, 7  
DE NOVEMBRO**

**PORTAS ABREM ÀS 6PM**

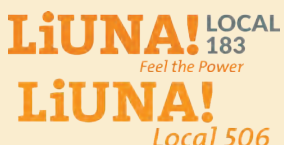
**JANTAR ÀS 7PM**

**RENAISSANCE BY THE CREEK**

**VENHA COMEMORAR  
CONNOSCO!**

**3045 Southcreek Rd, Mississauga**

**BILHETES: 647-444-1240 | [eduardo@cmctvcanada.com](mailto:eduardo@cmctvcanada.com)**





**POLÍTICA**

# Ontário vai a votos em três eleições intercalares

◆ Scarborough Southwest, York-Simcoe e Hamilton East-Stoney Creek elegem novos representantes a 3 de setembro

**Catarina Soares LJI Reporter**

● O Governo de Ontário marcou três eleições intercalares para 3 de setembro. A decisão foi anunciada pelo Premier Doug Ford, depois de três lugares na Assembleia Legislativa provincial terem ficado vagos.

Os eleitores de Scarborough Southwest, York-Simcoe e Hamilton East-Stoney Creek vão escolher novos representantes.

Em Scarborough Southwest, a disputa surge após a saída de Doly Begum, que representava o NDP desde 2018. A antiga deputada provincial deixou o cargo para concorrer nas eleições federais pelo Partido Liberal.

A escolha do candidato liberal neste círculo eleitoral resultou numa disputa

renhida. Ahsanul Hafiz venceu Nate Erskine-Smith por apenas 19 votos na votação interna do partido. Hafiz será agora o candidato liberal, enquanto os conservadores progressistas apresentam a médica Noor Tarun, o NDP aposta em Fatima Shaban e os verdes em Mark Bekkering.

Em York-Simcoe, os conservadores progressistas procuram manter o lugar deixado por Caroline Mulroney. A candidata do partido será Susan Lahey, enquanto os liberais apresentam a vereadora regional Naomi Davison. O NDP aposta em Bobby Nikmard e os verdes em Matt Pearce.

Já em Hamilton East-Stoney Creek, os conservadores progressistas tentam conservar o lugar anteriormente ocupado por Neil Lumsden. Jeff Beattie será o candidato



do partido, com Heino Doesing a representar os liberais. O NDP apresenta a antiga deputada provincial Monique Taylor, enquanto Pascale

Marchand concorre pelos verdes.

Estas eleições intercalares surgem num momento importante para os partidos

provinciais e poderão servir de teste à popularidade do Governo de Doug Ford. A votação está marcada para 3 de setembro.

FOTO: ENVATO

PUB

## Os seus mercados de peixe em Toronto



**Tel.: 416-769-2010** 16 Osler St., TORONTO, ON

**HORÁRIO:** Segunda-feira: 10 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 8 am às 6 pm | Sábado: 8 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO

**Tel.: 416-535-5348** 1492 Dundas St., TORONTO, ON

**HORÁRIO:** Segunda-feira: 7 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 7 am às 5h30 pm | Sábado: 7 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



**Carvão**  
8kg

**\$22,98** cada + TAX



**Sapateira**  
Congelada

**\$15,99** lb



**Sardinha Ferma**  
Congelada 750gr

**\$5,58** saco



**Salmão**  
Em posta

**\$9.99** lb

## Especiais da semana / Week specials